



# 2001

*Informe Anual*



CONSTRUCCIONES Y AUXILIAR DE FERROCARRILES, S.A.

# Índice

Carta del Presidente	2
Informe de Gestión del Grupo Consolidado	
– Resultados	6
– Actividad Comercial	8
– Actividad Industrial	10
– Recursos Humanos	12
– Inversiones	13
– Desarrollo Tecnológico	14
– Perspectivas	16
– Hechos Posteriores	17
Informe de Auditoría	19
Cuentas Anuales del Grupo Consolidado	23
– Balance de Situación	24
– Cuenta de Pérdidas y Ganancias	26
– Memoria	28
Aprobación del Consejo de Administración	48
Acuerdos que el Consejo de Administración somete a la aprobación de la Junta General	49
Propuesta de Aplicación de Resultados	50
Consejo de Administración	51
Información Complementaria	53



CONSTRUCCIONES Y AUXILIAR DE FERROCARRILES, S.A.  
Y SOCIEDADES DEPENDIENTES QUE COMPONEN EL GRUPO CAF

2001

*Informe Anual*

*Esta publicación, que también está editada en inglés y en soporte CD-ROM, recoge la documentación legal correspondiente a CAF y Sociedades dependientes.*

*Más información puede obtenerse en [www.caf.net](http://www.caf.net)*

## Carta del Presidente

*Estimado Accionista:*

*Con ocasión de la celebración de la Junta General de Accionistas, me dirijo a Vd. para realizar una serie de consideraciones sobre el Informe de Gestión del Ejercicio 2001 y sobre las perspectivas futuras de la Sociedad.*

*Durante el pasado ejercicio, hemos consolidado nuestra firme posición tanto en el mercado interior como en el exterior. Así, a 31 de diciembre de 2001 la Cartera de Pedidos era de 1.256 millones de euros. Es la mayor en la historia de la Empresa, superior en 435 millones de euros a la de finales del año 2000, que también marcó un hito en la Compañía. Los pedidos para el mercado interior representan el 41% de la cartera y el volumen de contratación en el exterior ha aumentado un 32% sobre el ejercicio precedente.*

*La cifra de ventas, en el ejercicio que comentamos, fue de 387 millones de euros, superior a la del año anterior en un 4,8%. El beneficio ha sido de 12,4 millones de euros, con un incremento de un 5,5% sobre el obtenido en el año 2000. El cash-flow alcanzó los 24,32 millones de euros.*

*En el capítulo de contrataciones del ejercicio hay que destacar las adjudicaciones realizadas por Renfe. En concreto, 20 trenes de Alta Velocidad, a 250 km/h, 21 Trenes Regionales Diesel con sistema CAF de basculación, y 12 Trenes Brava de Rodadura Desplazable, a 250 km/h, que permiten nuestra entrada en el selectivo club de la Alta Velocidad. Quiero también hacer mención al acuerdo alcanzado, con posterioridad al cierre del ejercicio, para la participación de CAF, de manera relevante, en el suministro de los trenes de Alta Velocidad a 350 km/h.*

*De otros clientes del mercado interior, señalar la ampliación conseguida de 6 nuevas unidades de la serie 112 para los Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya, y los 4 trenes diesel para la Compañía Serveis Ferroviaris de Mallorca. Además, estamos trabajando en la entrega de unidades para los Metros de Madrid, Barcelona y Bilbao, así como en los nuevos tranvías para la capital vizcaína. Asimismo, se encuentra en fabricación el prototipo de la nueva generación de Trenes de Cercanías para Renfe.*

*Nuestra actividad exportadora ha conseguido nuevos éxitos en el mercado europeo. A las ampliaciones de coches para las líneas de Heathrow y Northern Spirit en el Reino Unido, se une el nuevo contrato de 23 trenes diesel para los Ferrocarriles de Irlanda del Norte y el mantenimiento de los mismos durante 15 años. Este pedido se suma al actualmente en fabricación, también de Trenes Diesel, para la Administración Ferroviaria de la República de Irlanda.*



*Hemos continuado con las entregas de coches para el Metro de Washington, enviado las primeras unidades a Sacramento, y estamos fabricando las unidades articuladas para Pittsburgh.*

*Concretadas las primeras adjudicaciones por parte de Renfe de material de Alta Velocidad para las infraestructuras en proceso de ejecución, CAF ha reforzado su posición competitiva, lo que permitirá abordar las adquisiciones complementarias que, sin duda, se necesitarán en los próximos años a medida que se vaya completando la red ferroviaria de ancho internacional. La sustitución y ampliación del parque de cercanías, ya en marcha, se irá produciendo paulatinamente y supondrá nuevas oportunidades de negocio, al igual que los nuevos concursos ya convocados para los Metros de Barcelona y Sevilla.*

*En el campo internacional también observamos un impulso sostenido hacia la ampliación y mejora de las infraestructuras ferroviarias, lo que implicará nuevas necesidades de material rodante. Estas perspectivas nos hacen afrontar el futuro con optimismo, si bien es cierto que un nivel de exigencia por parte de los clientes cada vez mayor y una competencia cada vez más global, nos obliga a incrementar los esfuerzos para seguir aumentando cuota de mercado. Continuaremos impulsando los procesos de mejora en todas las áreas de la compañía, tanto comercial como productiva o tecnológica. En este sentido, nuestro nuevo Centro de Investigación y Desarrollo Ferroviario, nos permitirá seguir apostando, en mejores condiciones, por nuestro desarrollo tecnológico.*

*Finalmente, deseo manifestar mi agradecimiento a todos los empleados por su contribución al logro de los objetivos de la Compañía, y a usted, estimado accionista, por la confianza que ha depositado en nuestra empresa. Seguiremos trabajando para ir mejorando, día a día, la eficiencia de la Compañía, manteniéndola en la vanguardia del desarrollo tecnológico e industrial del sector ferroviario.*

*Muchas gracias.*

José María Baztarrica Garijo

**Presidente**



**CAF**

**en el mundo**

## **AMÉRICA**

### **ESTADOS UNIDOS**

Metro de Washington

Unidades articuladas: Pittsburgh

Unidades articuladas: Sacramento

### **MÉXICO**

México DF: Metro

Unidades Articuladas: Monterrey

### **BRASIL**

Metro de Sao Paulo

Cercanías de Sao Paulo

### **ARGENTINA**

Unidad Articulada Tren de La Costa

## **EUROPA**

### **PORTUGAL**

Cercanías y tranvías en Lisboa

### **IRLANDA**

Intercity: Tren Diesel FF.CC. Irlandeses

### **REINO UNIDO**

Cercanías: Heathrow Express y Northern Spirit

### **HOLANDA**

Unidades Articuladas: Amsterdam

### **HUNGRÍA**

Intercity: Coches pasajeros 200 km/h

### **FINLANDIA**

Cercanías: Trenes SM4 para Ferrocarriles Finlandeses



## España

### **Metros:**

METRO DE BILBAO  
METRO DE MADRID S/2000  
METRO DE MADRID S/5000  
METRO DE MADRID S/8000  
METRO DE MADRID S-2000  
METRO DEL VALLES S/112 (F.G.C.)  
UNIDADES ELÉCTRICAS SERIE 213 (F.G.C.)

### **Unidades Articuladas:**

UNIDAD DE TREN ARTICULADA  
VALENCIA (F.G.V.)

### **Cercanías:**

CERCANÍAS SERIE 446-447 (RENFE)  
CERCANÍAS SERIE 2000 (RENFE)  
UNID. ELÉCTRICAS DOS PISOS SERIES 450/451 (RENFE)  
UNID. ELÉCTRICAS VÍA ESTRECHA (FEVE)  
UNID. ELÉCTRICAS VÍA ESTRECHA ET/FV  
UNIDADES DIESEL (SFM)

### **Tranvías:**

TRANVÍA DE BILBAO (EUSKOTRAN)  
TRANVÍA DE VALENCIA (F.G.V.)

### **Intercity:**

ELECTROTRENES SERIE 444  
ELECTROTRENES SERIE 444.500  
TREN DIESEL BASCULANTE ADR  
TREN REGIONAL DIESEL TRD

### **Alta Velocidad:**

TRENES DE ALTA VELOCIDAD/LANZADERAS 250 KM/H  
TRENES DE ANCHO VARIABLE 250 KM/H

## ASIA

### **CHINA**

Metro: Hong Kong (MTCR)  
Cercanías: Hong Kong LAR. Airport (MTCR)

# INFORME DE GESTIÓN DEL GRUPO CONSOLIDADO

## Resultados

**La cuenta de pérdidas  
y ganancias arroja  
un resultado positivo  
de 1.622 millones de pesetas  
después de impuestos.**

El ejercicio 2001 presenta los siguientes parámetros económicos:

- La cuenta de pérdidas y ganancias arroja un resultado positivo de 1.622 millones de pesetas después de impuestos.
- Las amortizaciones de inmovilizado ascienden a 1.954 millones que, sumados al resultado del ejercicio, antes de impuestos, supone un cash-flow de 4.012 millones.
- El importe de la cifra de negocio ha sido de 64.365 millones.
- La cartera de pedidos a fin de año alcanza la cifra de 209.000 millones, muy superior a la del ejercicio anterior permitiendo el desarrollo normal de la actividad de la Compañía.
- La propuesta de aplicación de resultados en la Sociedad dominante mantiene la política de ejercicios anteriores de reforzar el patrimonio de la Compañía, proponiendo destinar 624 millones de pesetas de los beneficios, después de impuestos, a reparto de dividendos y 904 millones de pesetas a reservas voluntarias.
- La cifra de Recursos Propios de la Sociedad dominante, en el supuesto de aceptación de la propuesta de distribución de beneficios, se incrementará con la del resultado destinado a reservas, alcanzándose un total de 20.133 millones de pesetas.
- Finalmente y en cumplimiento de la normativa legal, CAF informa que durante el año 2001, ni ella ni sus empresas filiales, han comprado o poseen acciones de la empresa.

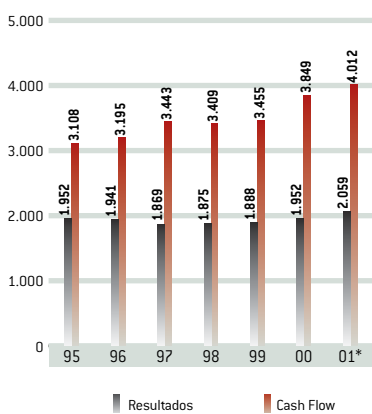






### Resultados y Cash Flow antes de impuestos

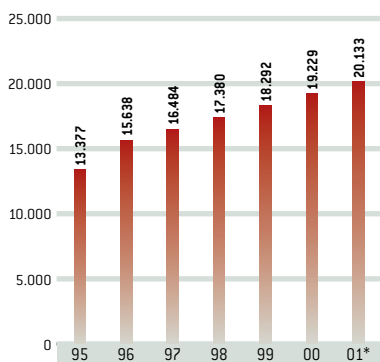
(en millones de pesetas)



\* Datos 2001 consolidados

### Recursos propios

(en millones de pesetas)



\* Datos 2001 consolidados



## Actividad comercial

**Al final del ejercicio  
la cartera de pedidos  
alcanzaba los 209.000  
millones de pesetas, un 59%  
para la exportación y el 41%  
para el mercado nacional.**

El año 2001 se ha caracterizado por una intensa actividad en el campo comercial que ha tenido como resultado una contratación de 136.600 millones de pesetas, superior en un 37% a la también muy importante lograda en 2000. En consecuencia, y a pesar del incremento de las ventas, a final del ejercicio la cartera de pedidos alcanzaba los 209.000 millones de pesetas.

Esta importante cartera supera a la del año precedente en la misma fecha en un 53% aproximadamente, siendo la más importante en la historia de CAF. Un 41% de la misma tiene como destino el mercado nacional y el 59% restante se dirige a la exportación.

Durante este año la contratación en el mercado interior ha recibido un importante impulso, alcanzando el 53% de la contratación total, mientras que en el año 2000 este porcentaje fue tan sólo del 35%. Este incremento se ha materializado simultáneamente con una importante contratación en el exterior, lo que justifica el aumento de la cartera total.

En efecto, durante 2001, RENFE ha procedido a la adjudicación de los concursos convocados durante el año anterior, en los que CAF ha logrado una relevante participación. Se han contratado 21 Trenes Regionales Diesel de tres coches, dotados del sistema de basculación, 20 Trenes de Alta Velocidad a 250 Km/h y 12 Trenes Brava Autopropulsados de Rodadura Desplazable. Así mismo, a finales del ejercicio estaba pendiente de concretarse la participación de CAF en los Trenes de Alta Velocidad, a 350 Km/h. Con Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya se contrataron 6 Unidades de la Serie 112 que amplían el parque ya existente. Con Serveis Ferroviaries de Mallorca, 4 Trenes similares a los anteriormente suministrados. Finalmente, con Metro de Barcelona se contrataron 3 Trenes de características similares a los de la Serie 2100.

En el área de mantenimiento se ha continuado desarrollando los contratos en vigor, establecidos con diversos clientes, e incorporando a la cartera nuevos compromisos. En este sentido, cabe destacar el encargo del mantenimiento incluido en las adjudicaciones recientes de RENFE cuyo periodo de duración es de 14 años, así como la consolidación de esta actividad en Brasil.

En relación con la exportación hay que destacar la importancia de los contratos conseguidos y la apertura para CAF de nuevos mercados que amplían y consolidan la presencia de la empresa en el exterior.

Señalamos como relevante la ampliación de los pedidos con destino a NORTHERN SPIRIT y HEATHROW EXPRESS. Para Pittsburgh, en Estados Unidos, se ha firmado un importante pedido para la rehabilitación de un lote de unidades actualmente en servicio que complementa el encargo de nueva construcción firmado el pasado año. Hay que destacar que están a pleno funcionamiento las plantas de ensamblaje, puestas allí a punto por nuestra compañía, para dar servicio a los distintos clientes a los que estamos suministrando los pedidos contratados. A final del ejercicio estaban en fase de negociación una serie de posibles adjudicaciones que consolidarían nuestra presencia en Europa.





La actividad de rodajes ha sido muy intensa y, además de atender los pedidos de RENFE y de otras Administraciones Ferroviarias y Clientes domésticos, se ha seguido suministrando importantes lotes de ruedas y ejes a muy diferentes países.

La actividad comercial de CAF en el campo de la exportación ha sido, como viene siendo habitual en los últimos años, muy intensa, centrándose en la consolidación de nuestra presencia en EE.UU. y con un posicionamiento cada vez más importante en Europa, donde el reconocimiento a nuestras posibilidades industriales y tecnológicas y a nuestra competitividad es ya una realidad. Estas posibilidades se ven acrecentadas por la apertura de mercados que, aunque de forma incipiente, se está produciendo en el sector. Se confía que, en el próximo futuro, las posibilidades que ofrece la ampliación del Mercado Único se plasmen en la presencia de CAF en estos nuevos países que ofrecen sin duda un importante potencial de crecimiento en todos los órdenes y muy especialmente en el transporte ferroviario.

En cuanto al mercado nacional, el fuerte impulso que suponen las adquisiciones llevadas a cabo por RENFE, son el inicio de un cambio de tendencia en el peso de este importantísimo cliente en la cartera de CAF. Así, a final de 2001 los pedidos correspondientes a RENFE superaron ya el 32% de la cartera, frente al 8% en la misma fecha del año anterior.

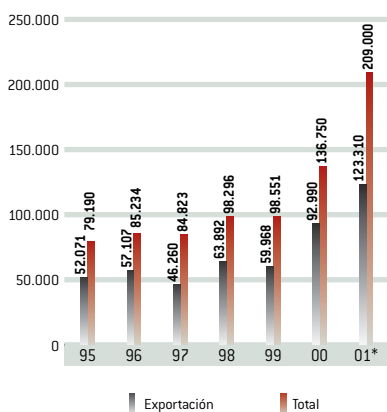
La realización de las infraestructuras programadas, que se llevará a cabo en los próximos años, fundamentalmente en nuevas líneas de Alta Velocidad, irá configurando una malla ferroviaria en la que estas nuevas líneas se destinarán al tráfico de viajeros y la red convencional al de mercancías. Se necesitarán, por tanto, para atender a las relaciones previstas, adquisiciones complementarias de trenes de Alta Velocidad en sus diversas versiones, así como trenes de rodadura desplazable para el periodo de coexistencia entre los dos anchos de vía. CAF ante esta sugerente perspectiva está sólidamente posicionada desde la situación creada por las últimas adquisiciones.

Así mismo, se constata la puesta en marcha de nuevas infraestructuras ferroviarias en diferentes ciudades para atender el transporte urbano y de cercanías. La importante ampliación del Metro de Madrid con la nueva línea de Metrosur, las previstas en el Metro de Barcelona y la creación del Metro de Sevilla, son el adelanto de varios planes en fase de proyecto. La necesidad de adquisiciones complementarias de Unidades de Cercanías es, así mismo, patente y, en este sentido, la nueva serie prototipo contratada el pasado año y ya en fabricación sitúa a CAF en una posición muy sólida para futuras adjudicaciones.

Ante este panorama de revitalización del ferrocarril como medio fundamental del transporte, la amplia gama de productos que CAF dispone permitirá, a través de la potenciación de su nuevo Centro Tecnológico del Ferrocarril, que pueda estar presente allí donde la demanda lo requiera.

### Cartera de pedidos

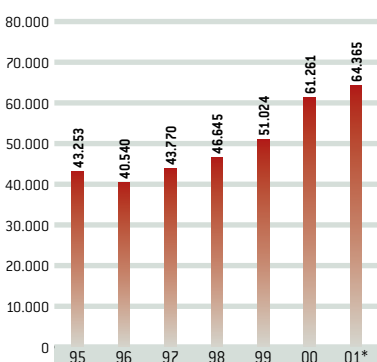
(en millones de pesetas)



\* Datos 2001 consolidados

### Ventas totales

(en millones de pesetas)



\* Datos 2001 consolidados

## Actividad industrial

**Unidades para Bilbao, Madrid,  
Barcelona, Mallorca,  
Washington, Pittsburgh,  
Sacramento, Renfe, etc.  
En operación las plantas  
de montaje en EE.UU.**

En el transcurso del año 2001 se ha completado la entrega de las 33 unidades S/447, 4ª serie, para RENFE, los 8 coches remolques diesel para Mallorca, los 7 trenes diesel para RENFE, las 5 unidades para el Metro de Barcelona y los 8 coches "O.S" para NORTHERN SPIRIT.

Así mismo y durante el mismo ejercicio, se han entregado 14 UT's para el Metro de Washington, 10 unidades para el Metro de Bilbao y 8 unidades para el Metro de Madrid s/8000 línea 8 y Metrosur. Durante el mismo período, se ha avanzado en el acabado de las 2 unidades prototipo a suministrar a la ciudad de Sacramento —California— y los primeros tranvías para Bilbao. De la misma manera, también se han desarrollado las actividades de fabricación de cajas estructurales de los 20 trenes diesel para la República de Irlanda.

Como novedades más significativas del período, destacan el comienzo del desarrollo de los proyectos de los 28 LRV's nuevos y 40 LRV's a rehabilitar, para la ciudad de Pittsburgh —Pennsylvania—, de los 21 trenes diesel para RENFE y de los nuevos trenes de cercanías, también para RENFE.

De manera similar al establecimiento operativo de la planta de Hunt Valley (Maryland) para el montaje de la unidades destinadas a Washington D.C., están ya ultimadas las naves para el montaje de las unidades para el Sacramento Regional Transit District en la planta de McClellan Park, Sacramento, en California.

En la misma línea anterior y para el caso del contrato de las LRV's para Pittsburgh, también se ha dispuesto la plena operatividad de la planta adquirida por CAF en Elmira Heights en el estado de Nueva York, en la que se están ya fabricando bogies para el proyecto de Washington.

Esta planta está concebida para abordar progresivamente la mayor parte de los proyectos industriales que CAF desarrolla en el mercado estadounidense.





**Las fabricaciones más relevantes realizadas durante el año 2001 han sido las siguientes:**

#### VEHÍCULOS

Unidad (M+R+M) S/447 – 4ª Serie – RENFE	3
Unidad (M+M), Metro de Washington DC	14
Unidad (2M+2N), Metro de Bilbao	10
Coches Remolque Diesel Mallorca	2
Unidad (M+M) Diesel RENFE	7
Unidad (M+M+R+M+M) Metro Barcelona	5
Unidad (M+R+M) Metro Madrid s/8000 Línea 8 – Metrosur	8
Coches "O.S" Northern Spirit	8

#### BOGIES

Con bastidor de acero soldado (Motor + Remolque)	977
--	-----

#### COMPONENTES

Ejes montados	3.279
Cuerpos de eje (Total)	8.160
Ruedas (Total)	39.645
Bandejas	260
Cajas de grasa	5.823
Reductoras	243
Suspensiones neumáticas	214
Bloques de freno	122
Enganches Scharfenberg	361

#### Otras fabricaciones complementarias, han sido:

Redondo forjado	717 Tm
Acero	46.506 Tm
Acero moldeado	1.244 Tm
Aros y Bidas + Ruedas grúa (unidades)	3.519
Plástico reforzado	350 Tm
Hojas de puerta (unidades)	2.855
Grúas	2

#### En el área de reparación se citan las siguientes:

Unidades eléctricas s/3500	5
Unidades eléctricas s/200	3
Trenes diesel	4

## Recursos Humanos

**Se ha mantenido la tendencia de reducción de la siniestralidad laboral y obtenido la certificación según norma UNE-EN-ISO 14001 del Sistema de Gestión Medioambiental.**

Durante el Ejercicio 2001 la plantilla del grupo consolidado ha sido la siguiente:

	Fijos	Total	Media anual
31-12-01	2.574	3.016	2.975

Se ha mantenido la tendencia de reducción de la siniestralidad laboral.

Se ha desarrollado el Plan de Prevención aprobado, destacando las mejoras abordadas en renovación desde el punto de vista de seguridad, de equipamientos industriales, de instalaciones eléctricas, neumáticas, almacenamientos y de elevación.

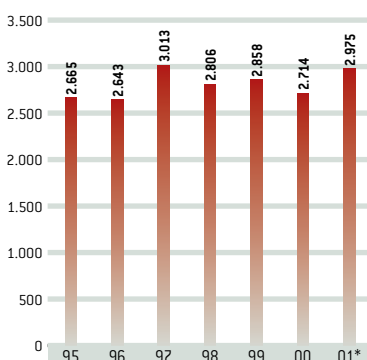
En el ejercicio 2001, se ha obtenido la certificación según norma UNE-EN-ISO 14001 del Sistema de Gestión Medioambiental.

A través de este Sistema se ha abordado el control de vertidos, consumos energéticos, emisiones y residuos.

En el ámbito de la Formación, se ha orientado un mayor esfuerzo hacia áreas como nuevas tecnologías, gestión y reciclaje, habiendo participado un total de 1.200 personas, en 74 acciones formativas.

A lo largo del ejercicio 2001, se ha adaptado el Sistema de Desarrollo Formativo de Ingenieros y Titulados, cara a su gestión en el año 2002 a través de la red informática de la Empresa.

**Empleados**  
(en número de personas)



\* Datos 2001 consolidados



# Inversiones

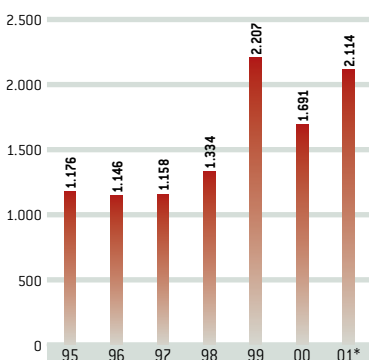


Las inversiones materiales llevadas a cabo en nuestras factorías durante el año 2001 han ascendido a la cifra de 2.114 millones de pesetas, continuando con el ritmo inversor de años anteriores.

Las inversiones realizadas que se pueden considerar más representativas son las siguientes:

- Nuevo centro tecnológico del ferrocarril.
- Actualización acería (1ª fase).
- Tratamiento térmico de ruedas.
- Plan mejora grúas.
- Ampliación célula robotizada.
- Fresadora C.N.C.
- Nueva nave de pruebas en los Talleres de Irún.
- Equipo de soldadura a puntos para acero inoxidable austenítico.
- Adecuación de instalaciones eléctricas, aire comprimido y gas en 2ª fase de fábrica.
- Optimización aguas de refrigeración de los talleres de laminación.
- Reutilización y depuración de aguas de los talleres de pintura.

**Inversiones**  
(en millones de pesetas)



\* Datos 2001 consolidados

# Desarrollo Tecnológico



**Desarrollo de importantes**

**líneas de investigación,**

**anteproyectos y proyectos**

**constructivos.**

**Creación del Centro**

**Tecnológico del Ferrocarril.**

Las actividades más importantes abordadas durante el año desde la Dirección de Tecnología han sido las siguientes:

## **Investigación y Tecnologías básicas**

A lo largo del 2001 se ha continuado avanzando en el proceso de homologación del sistema BRAVA de ancho variable. Fruto de la confianza depositada en los resultados obtenidos ha sido la contratación por RENFE de 12 trenes autopropulsados de rodadura desplazable para una velocidad de 250 km/h.

También se ha completado la puesta a punto del sistema de basculación SIBI instalado en la serie de 7 trenes basculantes entregados a RENFE y que se encuentran actualmente en servicio en el trayecto Madrid-Ávila-Salamanca.

Se continúa con el proyecto de desarrollo e industrialización del sistema COSMOS de comunicaciones y control de tren basado en el estándar TCN. Dicho sistema asegurará las comunicaciones internas de la nueva unidad de cercanías y de los trenes autopropulsados de rodadura desplazable, ambos para RENFE.

Se ha puesto en marcha un nuevo Plan de Tecnología que prevé la colaboración con diferentes Centros Tecnológicos para el desarrollo de nuevas tecnologías ferroviarias. Dentro de dicho plan se ha establecido un convenio con CEIT/TECNUN por el cual se ha creado un Laboratorio de Ferrocarriles en la Escuela Superior de Ingenieros Industriales de San Sebastián.

## **Anteproyectos**

Se han desarrollado múltiples anteproyectos como apoyo a la actividad comercial desarrollada por la empresa. Entre ellos, cabría destacar los siguientes:

En el mercado nacional:

- Unidades tipo tranvía para varias ciudades españolas.
- Nuevas unidades para Metro de Barcelona.

En el mercado americano:

- Unidades eléctricas y coches para varias ciudades.

Para el ámbito europeo:

- Coches de pasajeros para los Ferrocarriles Irlandeses.
- Trenes basculantes para varios países europeos.
- Trenes diesel para Irlanda del Norte.
- Trenes diesel para clientes privados.





## Proyectos constructivos

El trabajo de las Oficinas Técnicas ha estado orientado fundamentalmente a:

Terminación de proyectos iniciados en el año 2000 como es el caso de:

- Metro de Madrid, serie 8000 (versiones Metrosur y Aeropuerto).
- Unidades articuladas para Sacramento.
- Tranvía para Bilbao.
- Nueva unidad de Cercanías de Renfe.
- Bogie de rodadura desplazable con sus pruebas correspondientes.

Habiéndose iniciado también los siguientes:

- Unidades articuladas para Pittsburgh (nuevas y rehabilitadas).
- Trenes diesel para FFCC. Irlanda.
- Nuevos Trenes diesel basculantes para Renfe.
- Tren de rodadura desplazable a 250 Km/h para Renfe.

De los proyectos enumerados cabe destacar este último, tanto por la complejidad técnica del mismo, como por la importancia estratégica que tiene para CAF.

## Informática Técnica

Durante el año, como complemento a la instalación ya efectuada en Beasain, se ha instalado la Base de Datos de Ingeniería en la Oficina Técnica de Zaragoza y se han ido implementando nuevas funcionalidades de dicha Base de Datos en ambas Oficinas Técnicas.

## Nuevo Centro Tecnológico del Ferrocarril

Es necesario destacar también que se ha abordado la construcción de las nuevas instalaciones para alojar el nuevo Centro, que con una superficie disponible de 4.000 m<sup>2</sup>, dará empleo a más de 250 Ingenieros y Técnicos. Dicho Centro será, sin duda, el mayor de sus características en todo el territorio nacional.



## Perspectivas

Las perspectivas más inmediatas pueden sintetizarse en las siguientes apreciaciones:

- Incremento del nivel de actividad industrial de CAF en Estados Unidos.
- Fortalecimiento de la empresa en las áreas industrial, tecnológica y organizativa vía inversiones en activos fijos.
- Desarrollo de nuevos productos e implantación de sistemas avanzados de gestión integral de proyectos.
- Ampliación de la presencia de CAF en los mercados internacionales de material ferroviario.
- Desarrollo del potencial de la empresa en negocios de los servicios aplicados al campo ferroviario.
- Desarrollo y puesta en marcha de los equipos tecnológico, industrial y humano para la gestión de actividades industriales en los países en que CAF cuenta con pedidos, de los cuales parte ha de realizarse localmente.



## Hechos posteriores

A 28 de febrero de 2002, existía una cartera de pedidos contratada en firme de 193.000 millones de pesetas.

No hay otros hechos significativos posteriores al cierre del ejercicio.





**Informe de Auditoría**

2001

*Informe Anual*

## **Informe de auditoría de cuentas anuales consolidadas**

A los Accionistas de  
Construcciones y Auxiliar de  
Ferrocarriles, S.A.:

1. Hemos auditado las cuentas anuales consolidadas de CONSTRUCCIONES Y AUXILIAR DE FERROCARRILES, S.A. y SOCIEDADES DEPENDIENTES que conforman el GRUPO CONSTRUCCIONES Y AUXILIAR DE FERROCARRILES (notas 1 y 2.c), que comprenden el balance de situación consolidado al 31 de diciembre de 2001, la cuenta de pérdidas y ganancias y la memoria consolidadas correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, cuya formulación es responsabilidad de los Administradores de la Sociedad dominante. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las citadas cuentas anuales consolidadas en su conjunto, basada en el trabajo realizado de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas, que requieren el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las cuentas anuales consolidadas y la evaluación de su presentación, de los principios contables aplicados y de las estimaciones realizadas.
2. Este es el primer ejercicio en el que el Grupo formula cuentas anuales consolidadas. Acogiéndose a la normativa vigente, el balance y la cuenta de pérdidas y ganancias consolidados no presentan cifras comparativas con el ejercicio anterior y no se incluye en la memoria consolidada el cuadro de financiación. Por la razón señalada, no es posible expresar una opinión sobre la uniformidad en la aplicación entre ejercicios de los principios contables.

Adicionalmente, y a efectos exclusivamente informativos, el Grupo presenta el balance de situación consolidado al 31 de diciembre de 2001 y la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada correspondiente al ejercicio anual terminado en dicha fecha también en euros (1 euro equivale a 166,386 pesetas). Esta información financiera en euros no forma parte integrante de las cuentas anuales consolidadas auditadas al 31 de diciembre de 2001.

3. En nuestra opinión, las cuentas anuales consolidadas del ejercicio 2001 adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de CONSTRUCCIONES Y AUXILIAR DE FERROCARRILES, S.A. y SOCIEDADES DEPENDIENTES que conforman el GRUPO CONSTRUCCIONES Y AUXILIAR DE FERROCARRILES al 31 de diciembre de 2001 y de los resultados de sus operaciones durante el ejercicio anual terminado en dicha fecha, y contienen la información necesaria y suficiente para su interpretación y comprensión adecuadas, de conformidad con principios y normas contables generalmente aceptados.

4. El informe de gestión consolidado adjunto del ejercicio 2001 contiene las explicaciones que los Administradores de la Sociedad dominante consideran oportunas sobre la situación del Grupo, la evolución de sus negocios y sobre otros asuntos y no forma parte integrante de las cuentas anuales consolidadas. Hemos verificado que la información contable que contiene el citado informe de gestión consolidado concuerda con la de las cuentas anuales consolidadas del ejercicio 2001. Nuestro trabajo como auditores se limita a la verificación del informe de gestión consolidado con el alcance mencionado en este mismo párrafo y no incluye la revisión de información distinta de la obtenida a partir de los registros contables de las Sociedades.

ARTHUR ANDERSEN

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Pedro Azcárate', written in a cursive style.

Pedro Azcárate

26 de marzo de 2002



2001

*Informe Anual*

## Cuentas Anuales del Grupo Consolidado



## Balance de Situación Consolidado

al 31 de diciembre de 2001

(Notas 1, 2 y 4)

### Activo

	31-12-01 [Miles de pta.]	31-12-01 [Euros](*)
<b>INMOVILIZADO</b>		
<b>Gastos de establecimiento</b>	<b>10.184</b>	<b>61.207</b>
<b>Inmovilizaciones inmateriales, neto (Nota 5)</b>	<b>1.852.202</b>	<b>11.131.958</b>
<b>Inmovilizaciones materiales (Nota 6)</b>		
Terrenos y construcciones	12.331.885	74.116.122
Instalaciones técnicas y maquinaria	19.422.372	116.730.807
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	1.365.257	8.205.360
Otro inmovilizado	1.821.680	10.948.517
Amortizaciones	(23.271.187)	(139.862.651)
	<b>11.670.007</b>	<b>70.138.155</b>
<b>Inmovilizaciones financieras, neto (Nota 7)</b>	<b>2.939.907</b>	<b>17.669.197</b>
<b>Total inmovilizado</b>	<b>16.472.300</b>	<b>99.000.517</b>
<b>GASTOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS (Nota 12)</b>	<b>1.221.237</b>	<b>7.339.782</b>
<b>ACTIVO CIRCULANTE</b>		
<b>Existencias (Nota 8)</b>	<b>13.013.002</b>	<b>78.209.717</b>
<b>Deudores</b>		
Clientes por ventas y prestaciones de servicios (Notas 9 y 12)	28.431.206	170.874.989
Empresas asociadas, deudores (Nota 7)	1.333.632	8.015.290
Deudores varios	519.048	3.119.541
Administraciones Públicas (Nota 14)	182.381	1.096.132
Provisiones	(132.383)	(795.638)
	<b>30.333.884</b>	<b>182.310.314</b>
<b>Inversiones financieras temporales (Nota 10)</b>	<b>765.903</b>	<b>4.603.170</b>
<b>Tesorería</b>	<b>338.258</b>	<b>2.032.972</b>
<b>Ajustes por periodificación</b>	<b>247.420</b>	<b>1.487.024</b>
<b>Total activo circulante</b>	<b>44.698.467</b>	<b>268.643.197</b>
<b>TOTAL ACTIVO</b>	<b>62.392.004</b>	<b>374.983.496</b>



## Pasivo

	31-12-01	31-12-01
	[Miles de pta.]	[Euros][*]
<b>FONDOS PROPIOS (Nota 11)</b>		
Capital suscrito	1.716.855	10.318.506
Prima de emisión	1.973.895	11.863.347
Reserva de revalorización	4.664.526	28.034.368
Otras reservas de la Sociedad dominante	10.873.393	65.350.408
Reservas en sociedades consolidadas por integración global y puestas en equivalencia	503.398	3.025.483
Diferencias de conversión	(266.119)	(1.599.407)
Pérdidas y ganancias atribuibles a la Sociedad dominante - Beneficio	1.622.788	9.753.152
<b>Total fondos propios</b>	<b>21.088.736</b>	<b>126.745.857</b>
<b>INTERESES DE SOCIOS EXTERNOS</b>	<b>285.351</b>	<b>1.714.994</b>
<b>INGRESOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS (Nota 12)</b>	<b>2.099.520</b>	<b>12.618.369</b>
<b>PROVISIONES PARA RIESGOS Y GASTOS (Nota 4.o)</b>	<b>379.713</b>	<b>2.282.121</b>
<b>ACREEDORES A LARGO PLAZO</b>		
Otras deudas (Nota 12)	4.025.801	24.195.551
Administraciones Públicas (Nota 14)	175.634	1.055.581
<b>Total acreedores a largo plazo</b>	<b>4.201.435</b>	<b>25.251.132</b>
<b>ACREEDORES A CORTO PLAZO</b>		
Deudas con entidades de crédito (Nota 13)	269.491	1.619.674
Deudas con empresas asociadas (Nota 7)	17.692	106.331
<b>Acreedores comerciales</b>		
Anticipos recibidos por pedidos	11.993.755	72.083.919
Deudas por compras o prestaciones de servicios	16.329.121	98.139.994
	<b>28.322.876</b>	<b>170.223.913</b>
<b>Otras deudas no comerciales</b>		
Administraciones Públicas (Nota 14)	1.913.961	11.503.137
Remuneraciones pendientes de pago	1.038.389	6.240.844
	<b>2.952.350</b>	<b>17.743.981</b>
<b>Provisiones para operaciones de tráfico (Nota 15)</b>	<b>2.767.810</b>	<b>16.634.874</b>
<b>Ajustes por periodificación</b>	<b>7.030</b>	<b>42.250</b>
<b>Total acreedores a corto plazo</b>	<b>34.337.249</b>	<b>206.371.023</b>
<b>TOTAL PASIVO</b>	<b>62.392.004</b>	<b>374.983.496</b>

[\*] Presentado exclusivamente a efectos informativos (1 Euro = 166,386 Pta.).

Las Notas 1 a 20 descritas en la Memoria adjunta, forman parte integrante del Balance de Situación Consolidado al 31 de diciembre de 2001.

CONSTRUCCIONES Y AUXILIAR DE FERROCARRILES, S.A.

Y SOCIEDADES DEPENDIENTES (Consolidado)

## Cuenta de Pérdidas y Ganancias Consolidada

correspondiente al ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2001

(Notas 1, 2 y 4)

### Debe

	31-12-01	31-12-01
	(Miles de pta.)	(Euros)(*)
<b>GASTOS</b>		
Reducción de existencias de productos terminados y en curso de fabricación	481.493	2.893.831
Consumo de materias primas y otras materias consumibles (Nota 16)	34.898.616	209.744.906
Gastos de personal (Nota 17)	17.342.068	104.227.928
Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado (Notas 5 y 6)	1.954.428	11.746.349
Variación de las provisiones de tráfico (Notas 4.g, 7 y 15)	546.672	3.285.565
Otros gastos de explotación		
Servicios exteriores	6.828.268	41.038.717
Tributos	283.159	1.701.820
<b>Beneficios de explotación</b>	<b>2.312.874</b>	<b>13.900.653</b>
Gastos financieros y gastos asimilados (Notas 4.d, 12 y 13)	680.398	4.089.274
Variación de las provisiones de inversiones financieras (Nota 7)	364.664	2.191.675
<b>Resultados financieros positivos</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Beneficios de las actividades ordinarias</b>	<b>2.007.583</b>	<b>12.065.818</b>
Variación de las provisiones de inmovilizado material, inmaterial y de la cartera de control	(10.000)	(60.101)
Gastos extraordinarios (Notas 7 y 10)	434.956	2.614.138
<b>Resultados extraordinarios positivos</b>	<b>51.386</b>	<b>308.835</b>
<b>Beneficios consolidados antes de impuestos (Nota 14)</b>	<b>2.058.969</b>	<b>12.374.653</b>
Impuesto sobre Sociedades (Nota 14)	436.069	2.620.827
<b>Resultado consolidado del ejercicio (Beneficios)</b>	<b>1.622.900</b>	<b>9.753.826</b>
Resultado atribuido a socios externos (Beneficio)	112	674
<b>RESULTADO DEL EJERCICIO ATRIBUIDO A LA SOCIEDAD DOMINANTE</b>	<b>1.622.788</b>	<b>9.753.152</b>

## Haber

	31-12-01	31-12-01
	(Miles de pta.)	(Euros)[*]
<b>INGRESOS</b>		
Importe neto de la cifra de negocios (Nota 16)	64.365.610	386.845.107
Trabajos efectuados por la empresa para el inmovilizado	60.035	360.818
Otros ingresos de explotación		
Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	111.694	671.294
Subvenciones	110.239	662.550
<b>Pérdidas de explotación</b>	—	—
Ingresos de participaciones en capital (Nota 7)	33.955	204.074
Otros intereses e ingresos asimilados (Nota 10)	669.650	4.024.678
<b>Resultados financieros negativos</b>	<b>341.457</b>	<b>2.052.197</b>
Participación en beneficios de sociedades puestas en equivalencia (Nota 7)	36.166	217.362
<b>Pérdidas de las actividades ordinarias</b>	—	—
Beneficios en enajenación de inmovilizado material	7.837	47.101
Subvenciones de capital transferidas al resultado del ejercicio	62.194	373.793
Ingresos extraordinarios (Nota 7)	406.311	2.441.978
<b>Resultados extraordinarios negativos</b>	—	—
<b>Pérdidas consolidadas antes de impuestos</b>	—	—
<b>Resultado consolidado del ejercicio (Pérdidas)</b>	—	—
Resultado atribuido a socios externos (Pérdida)	—	—
<b>RESULTADO DEL EJERCICIO ATRIBUIDO A LA SOCIEDAD DOMINANTE (PÉRDIDA)</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

[\*] Presentado exclusivamente a efectos informativos (1 Euro = 166,386 Pta.).

Las Notas 1 a 20 descritas en la Memoria adjunta, forman parte integrante de la Cuenta de Pérdidas y Ganancias Consolidada correspondiente al ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2001.

## 1. Naturaleza y actividad de la Sociedad Dominante

Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles, S.A. (en adelante CAF o Sociedad dominante) fue constituida, con carácter indefinido, en San Sebastián (Gipuzkoa).

El objeto social se encuentra descrito en el artículo 2º de los Estatutos Sociales.

La actividad principal actual de la Sociedad dominante es la fabricación de material ferroviario.

### **Cuentas anuales individuales de Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles, S.A. (Grupo CAF)**

La Sociedad dominante, en el desarrollo de su actividad, participa mayoritariamente en el capital de otras sociedades (Nota 2.c.).

La Sociedad dominante formula aparte sus cuentas anuales individuales, que se someten igualmente a auditoría independiente, aplicando los mismos principios y criterios de contabilidad que los descritos en Nota 4. En consecuencia, las cuentas anuales individuales al 31 de diciembre de 2001 no reflejan el aumento de los activos, de las reservas, del beneficio y de la cifra de negocios del ejercicio (4.598, 237, 95 y 12.040 millones de pesetas, respectivamente) que resultan de aplicar criterios de consolidación.

## 2. Bases de presentación de las cuentas anuales

### **a) Imagen fiel**

Las cuentas anuales consolidadas al 31 de diciembre de 2001 adjuntas han sido obtenidas a partir de los registros contables individuales de las Sociedades consolidadas y se presentan de acuerdo con el Plan General de Contabilidad y con el Real Decreto 1815/1991, sobre Formulación de Cuentas Anuales Consolidadas, de forma que muestran la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de sus operaciones durante el ejercicio por el Grupo CAF. Dichas cuentas anuales consolidadas, que han sido formuladas por los Administradores de la Sociedad dominante, se someterán a la aprobación de la Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad dominante, estimándose que serán aprobadas sin ninguna modificación.

### **b) Principios contables**

Los principios contables utilizados en la preparación de las cuentas anuales consolidadas adjuntas son los que se encuentran recogidos en el Código de Comercio y en la vigente Ley de Sociedades Anónimas, así como en el Plan General de Contabilidad, aprobado por Real Decreto 1643/1990, de 20 de diciembre y de acuerdo con lo establecido en el Real Decreto 1815/1991, de 20 de diciembre, por el que se aprueban las normas para la formulación de las cuentas anuales consolidadas.

### c) Grupo consolidable y principios de consolidación

#### Perímetro de consolidación

Las cuentas anuales consolidadas adjuntas correspondientes al ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2001 (primer ejercicio en el que se formulan cuentas anuales consolidadas) se han preparado a partir de los registros de contabilidad individuales de Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles, S.A. (Sociedad dominante) (Nota 1) y de las Sociedades dependientes que se desglosan a continuación:

	% de Participación directa e indirecta	Domicilio Social	Actividad
<b>Consolidadas por integración global</b>			
CAF	Sociedad Dominante	Guipúzcoa (España)	Comercial e Industrial de equipos y componentes ferroviarios.
CAF México, S.A. de C.V.	100%	México D.F. (México)	Comercial e Industrial de equipos y componentes ferroviarios.
CAF Brasil Ind. e C. S.A.	100%	Sao Paulo (Brasil)	Comercial e Industrial de equipos y componentes ferroviarios.
CAF Argentina, S.A.	99,9%	Buenos Aires (Argentina)	Reparación y mantenimiento de equipos y componentes ferroviarios.
CAF USA, Inc.	100%	Delaware (USA)	Fabricación y montaje de equipos y componentes ferroviarios.
Inversiones en Concesiones Ferroviarias, S.A.	77,6%	Guipúzcoa (España)	Promoción y fomento de empresas mediante participación temporal en su capital.
Sermanfer, S.A.	100%	Madrid (España)	Servicios de mantenimiento de material ferroviario.
Urbanización Parque Romareda, S.A.	100%	Zaragoza (España)	Promoción y venta de edific. urbanas.
Geminys, S.A.	100%	Guipúzcoa (España)	Creación, composición y redacción de manuales de operación.
<b>Consolidadas por puesta en equivalencia (Nota 7)</b>			
AAI-CAF Transit, LLC	50%	Maryland (USA)	Montaje de equipos y componentes ferroviarios.
Sab Ibérica, S.A.	24,5%	Madrid (España)	Venta de equipos de frenos para FF.CC.

Los principales datos financieros de las sociedades consolidadas, después de ajustes y homogeneización de consolidación son (en miles de pesetas):

Sociedades	Activos totales	Cifra neta de negocio y otros ingresos de explotación	Beneficio (pérdida)	Fondos Propios
CAF	57.793.525	52.607.706	1.527.889	20.756.558
CAF Brasil Ind. e C., S.A.	928.694	1.134.352	(183.148)	194.143
CAF Argentina, S.A.	1.318.671(*)	1.820.663	(228.962)	128.057
CAF USA, Inc.	9.231.865	9.741.256	87.377	1.254.937
CAF México S.A. de C.V.	181.237	101.652	(31.085)	138.098
Inversiones en Concesiones ferroviarias, S.A.	1.271.965	345.000	500	1.271.939
Sermanfer, S.A.	52.528	—	256	51.776
Urbanización Parque Romareda, S.A.	62.365	2.500	1.694	16.859
Geminys, S.A.	61.769	80.764	5.932	28.794
AAI-CAF Transit, LLC	173.787	1.479.489	(1.092)	1.158
Sab Ibérica, S.A.	660.415	1.227.364	147.615	301.285

(\*) Este dato se presenta neto de una provisión por 280 millones de pesetas registrada en "Provisiones para operaciones de tráfico" (Nota 15).

#### *Método de consolidación*

En el proceso de consolidación se ha aplicado, para las participaciones mayoritarias, el método de integración global, reconociéndose, cuando es aplicable, los intereses de los accionistas minoritarios en el capítulo "Intereses de socios externos" del balance de situación consolidado adjunto. En la preparación de las cuentas anuales consolidadas adjuntas se han eliminado todas las cuentas y transacciones importantes entre las Sociedades consolidadas.

Adicionalmente, las inversiones, en el capital de sociedades en las que se posee una participación igual o superior al 20% pero inferior al 50% se valoran por la fracción del neto patrimonial que representan estas participaciones, una vez considerados los dividendos percibidos de las mismas y otras eliminaciones patrimoniales (criterio de puesta en equivalencia). El efecto de aplicar el método de integración proporcional para la participación en AAI-CAF Transit, LLC no sería significativo.

#### *Conversión de estados financieros en moneda extranjera*

Los estados financieros en moneda extranjera de CAF México, S.A. de C.V., CAF Brasil Ind. e C. S.A., CAF Argentina, S.A., CAF USA. Inc. y AAI-CAF Transit, LLC han sido convertidos a pesetas según el método de "tipo de cambio de cierre", que consiste en convertir todos los bienes, derechos y obligaciones a pesetas utilizando el tipo de cambio vigente en la fecha de cierre y las partidas de la cuenta de pérdidas y ganancias al tipo de cambio medio del ejercicio. En el caso de Argentina, se ha considerado como tipo de cambio de cierre el primer tipo de cambio libre representativo al 31 de diciembre de 2001 (1,7 pesos por USD), considerando adicionalmente, y de acuerdo con el principio de prudencia, el efecto de la pesificación tenida lugar en febrero de 2002. La diferencia entre el importe de los fondos propios de la Sociedad extranjera convertidos al tipo de cambio histórico (salvo el saldo de la cuenta de pérdidas y ganancias, por lo antes mencionado) y la situación patrimonial neta que resulte de la conversión de los bienes, derechos y obligaciones a tipo de cambio de cierre se registra en los fondos propios del balance consolidado en la partida "Diferencias de conversión" deducida la parte que de dicha diferencia corresponda a los socios externos, que se registra en la cuenta "Intereses de Socios externos".

Como es práctica habitual, los estados financieros consolidados no incluyen el efecto fiscal que correspondería a la incorporación a la Sociedad dominante de las reservas y beneficios de las sociedades dependientes consolidadas.

### **3. Distribución de Resultados**

La distribución del beneficio del ejercicio de la Sociedad dominante propuesta por sus Administradores es la siguiente:

<b>Distribución</b>	<b>Miles de Pesetas</b>
A Reservas Voluntarias	904.083
A Dividendos	623.806
<b>Total</b>	<b>1.527.889</b>

Los saldos no amortizados de los gastos de investigación y desarrollo, totalizan 1.024 millones de pesetas aproximadamente, al cierre del ejercicio 2001.

#### 4. Normas de valoración

Las principales normas de valoración utilizadas por el Grupo CAF en la elaboración de sus cuentas anuales consolidadas al 31 de diciembre de 2001, de acuerdo con la legislación vigente, han sido las siguientes:

##### **a) Inmovilizaciones inmateriales**

Las aplicaciones informáticas y los proyectos de investigación y desarrollo sobre los que no existen dudas de su éxito técnico y comercial se valoran a su coste de adquisición y se amortizan linealmente en un plazo de cinco años desde su adquisición o desde la finalización de los proyectos, respectivamente (Nota 5).

##### **b) Inmovilizaciones materiales**

El inmovilizado material se valora al precio de adquisición, actualizado en el caso de la sociedad dominante de acuerdo con diversas disposiciones legales, entre las que se encuentran la Norma Foral 11/1996, de 5 de diciembre y la Norma Foral 13/1990, de 13 de diciembre (Notas 6 y 11.e).

Los costes de ampliación, modernización o mejoras que representan un aumento de la productividad, capacidad o eficiencia, o un alargamiento de la vida útil de los bienes, se capitalizan como mayor coste de los correspondientes bienes.

Los trabajos que las sociedades consolidadas realizan para su propio inmovilizado se registran al coste acumulado de fabricación, aplicado de acuerdo con las normas de valoración de las existencias (Nota 4.e).

La amortización de los elementos de inmovilizado material se efectúa siguiendo el método lineal mediante la aplicación de los porcentajes resultantes de los siguientes años de vida útil estimada:

	Años de Vida Útil Estimada
Construcciones	25 – 50
Instalaciones técnicas y maquinaria	6 – 10
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	3 – 10
Otro inmovilizado	10

##### **c) Inmovilizaciones financieras e Inversiones financieras temporales**

Las inmovilizaciones financieras (no integradas globalmente ni valoradas según su puesta en equivalencia – Nota 2.c) (Nota 7) están valoradas a su coste de adquisición, o a su valor de recuperación o de mercado (entendiendo como el de cotización o valor teórico contable el 31 de diciembre de 2001, según corresponda) si estos últimos fuesen inferiores, en cuyo caso se crea la correspondiente provisión.

Las inversiones financieras temporales (Nota 10) se valoran a su coste de adquisición, o valor de recuperación, si este último fuese menor. Los ingresos financieros correspondientes se registran en el epígrafe “Otros intereses e ingresos asimilados” de la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada adjunta.

Las cuentas a cobrar a largo plazo se valoran por el importe efectivamente concedido. Al 31 de diciembre de 2001, no existen cuentas a cobrar a largo plazo sin interés explícito por importe significativo.

#### **d) Gastos a distribuir en varios ejercicios**

Tal y como se explica en Nota 12, la Sociedad dominante ha recibido determinados "Anticipos reembolsables" sin interés, para la realización de determinados proyectos de I + D (Notas 5 y 12). La Sociedad dominante ha registrado 1.321 millones de pesetas con cargo a "Gastos a distribuir en varios ejercicios" en concepto del efecto financiero equivalentes a la actualización de dichos préstamos, que será imputado a resultados de acuerdo con un criterio financiero. Paralelamente ha registrado el mismo importe en concepto de subvención recibida para determinados proyectos de I+D dentro de "Ingresos a Distribuir en varios ejercicios", que será imputado a resultados de acuerdo a los principios contables recogidos en Nota 4.f.

Durante el ejercicio 2001, la Sociedad dominante ha amortizado 100 millones de pesetas con cargo a "Gastos financieros y asimilados".

#### **e) Valoración de existencias**

Las existencias de materias primas y otros aprovisionamientos y de productos comerciales se valoran a precio medio de adquisición, o a precio de mercado, si éste fuera menor.

Los productos en curso, terminados y semiterminados, se presentan netos de los costes ya liquidados, de acuerdo con el procedimiento descrito en la Nota 4.f, y se valoran en función de los siguientes criterios:

1. Materiales y gastos imputados a cada obra, a su precio medio de adquisición o coste de producción.
2. Gastos de transformación, en función de tasas horarias estándar de absorción de los costes de mano de obra y los gastos indirectos de fabricación que no difieren significativamente de las tasas horarias reales.

#### **f) Reconocimiento de resultados parciales en contratos**

Las sociedades consolidadas siguen en general el criterio de registrar los resultados correspondientes a cada contrato en función del grado de avance estimado de los mismos, obtenido en función del porcentaje que representa el número de horas imputadas al contrato sobre el total de horas presupuestadas. Las pérdidas que pudieran producirse en los proyectos contratados se registran, por su totalidad, en el momento en que dichas pérdidas se conocen o se pueden estimar.

Hasta el 31 de diciembre de 2000, una vez determinado el resultado previsto en cada contrato, la Sociedad dominante aplicaba los siguientes índices correctores:

<b>Grado de avance de la obra</b>	<b>Porcentaje aproximado de beneficio a registrar</b>
Entre 0 y 30%	—
Entre 30 y 62,5%	Entre 18 y 50%
Entre 62,5 y 90%	Entre 50 y 90%
Entre 90 y 100%	Entre 90 y 100%

Durante el ejercicio 2001, y una vez que han entrado en pleno funcionamiento las inversiones en sistemas informáticos realizadas en los últimos ejercicios, la Sociedad dominante ha realizado un estudio para adecuar los índices del grado de avance de la obra y el porcentaje de beneficio a registrar a las actuales circunstancias. Tras este estudio, los nuevos índices a emplear por el Grupo han sido:

- Con un grado de avance entre 0 y 10%, no se registra beneficio alguno.
- A partir del 10% de grado de avance, se registra un porcentaje de beneficio equivalente al grado de avance.



Al 31 de diciembre de 2001, y tras considerar los criterios de prudencia aplicados por la Sociedad dominante, el efecto de este cambio de estimado en las cuentas anuales consolidadas de 2001 no ha sido significativo.

En función de la facturación realizada y del beneficio reconocido en cada contrato (obtenido tal y como se indica en los párrafos anteriores) y del grado de avance, se dan de baja las existencias por el importe de los costes liquidados con cargo a la correspondiente cuenta de pérdidas y ganancias. Cuando los costes liquidados superan a los costes incurridos en cada obra en curso, dicha diferencia se registra deduciendo el capítulo "Existencias" del activo del balance de situación en el epígrafe "Productos y trabajos en curso cuyos costes liquidados exceden al coste incurrido" (Nota 8).

#### **g) Provisión para insolvencias**

El Grupo dota esta provisión en cobertura de las deudas en situación irregular por pago atrasado, suspensión de pagos, insolvencia u otras causas, tras un estudio individualizado sobre la cobrabilidad de las mismas. Durante 2001 se ha dotado por este concepto 71 millones de pesetas, aproximadamente.

#### **h) Transacciones y otros compromisos en moneda extranjera**

Como consecuencia de la introducción del euro como moneda oficial, tienen la consideración de monedas extranjeras todas aquellas unidades monetarias de los distintos países no participantes en la UME (Nota 16).

Los activos y pasivos en divisa de las sociedades extranjeras consolidadas se han convertido a pesetas según lo explicado en la Nota 2; los restantes activos y pasivos en divisa (Notas 9 y 10) se valoran, en general, a los tipos de cambio en vigor a la fecha en que se realizó la transacción o al tipo de cambio asegurado, salvo los saldos no asignados a contratos de seguros de cambio en moneda extranjera de la tesorería, que se han valorado al tipo de cambio vigente al 31 de diciembre de 2001.

#### **i) Subvenciones**

1. Las subvenciones de capital no reintegrables se registran en "Ingresos a distribuir en varios ejercicios" en el momento de su concesión definitiva, por el importe concedido, y se abonan a resultados básicamente en proporción a la amortización del ejercicio por los activos subvencionados por las mismas.
2. Las subvenciones a la explotación se abonan a resultados en el momento de su concesión definitiva (salvo lo explicado en Nota 4.d).

#### **j) Acreedores a largo plazo**

Los saldos de este capítulo del balance de situación consolidado adjunto corresponden a aquellos importes con vencimiento a partir de la fecha del balance posterior a 12 meses, que básicamente, se registran por su valor de reembolso.

#### **k) Jubilaciones anticipadas e indemnizaciones por cese**

Las cuentas anuales consolidadas al 31 de diciembre de 2001 adjuntas no incluyen provisión alguna por estos conceptos, ya que las sociedades consolidadas no tienen aprobado ningún plan de jubilaciones anticipadas ni se esperan ceses que supongan costes significativos. Los importes pagados por estos conceptos durante 2001 no son significativos (Nota 17).

#### **l) Provisiones por compromisos por pensiones**

Las obligaciones legales y contractuales de las sociedades consolidadas con parte de su personal por jubilaciones y fallecimientos se dotan mediante el pago de una prima por una prestación definida a un fondo externo depositado en una compañía de seguros

independiente, por tanto, las sociedades consolidadas no tienen que registrar provisión alguna por este concepto.

#### ***m) Provisiones para operaciones de tráfico***

En este epígrafe del balance de situación consolidado adjunto se recogen las provisiones que el grupo constituye para cubrir principalmente los gastos de garantía y servicios de asistencia contractuales (Nota 15) y otros aspectos derivados de su actividad (royalties, penalidades, etc.). Las sociedades consolidadas, registran en "Variación de las provisiones de tráfico" la diferencia entre las provisiones por estos conceptos necesarias al cierre del ejercicio y las registradas al cierre del ejercicio anterior. Los gastos incurridos en 2001 (810 millones de pesetas, aproximadamente), se han registrado en "Consumos de materias y otras materias consumibles" y "Gastos de Personal".

#### ***n) Impuesto sobre Sociedades***

El gasto por impuesto sobre Sociedades del ejercicio, que incluye los impuestos soportados en el extranjero, se calcula en función del resultado económico antes de impuestos, aumentado o disminuido, según corresponda, por las diferencias permanentes con el resultado fiscal, entendiéndose éstas como las producidas entre la base imponible y el resultado contable antes de impuestos que no revierten en periodos subsiguientes.

El beneficio fiscal correspondiente a las deducciones por doble imposición y créditos por inversiones se considera como un menor importe del Impuesto sobre Sociedades del ejercicio en que se aplican (Nota 14). La Sociedad dominante, básicamente, tiene registrada en la cuenta "Provisiones para operaciones de tráfico" la diferencia, entre la previsión del impuesto sobre sociedades registrada en las cuentas anuales de 2000 y la liquidación presentada en julio de 2001 (Nota 15).

#### ***ñ) Ingresos y gastos***

Los ingresos y gastos se imputan en función del criterio del devengo, es decir, cuando se produce la corriente real de bienes y servicios que los mismos representan, con independencia del momento en que se produzca la corriente monetaria o financiera derivada de ellos.

Siguiendo el principio de prudencia, las sociedades consolidadas únicamente contabilizan los beneficios realizados a la fecha del cierre del ejercicio, en tanto que los riesgos previsibles y las pérdidas, aún las eventuales, se contabilizan tan pronto son conocidos.

#### ***o) Provisiones para riesgos y gastos***

El Grupo dota provisiones por el importe estimado necesario para hacer frente adecuadamente a responsabilidades probables o ciertas, procedentes de contingencias, litigios en curso y/u obligaciones de naturaleza indeterminada. Durante 2001, la Sociedad dominante ha dotado por este concepto 292 millones de pesetas con cargo a "Otros Gastos-Gastos de personal" (Nota 17).

#### ***p) Anticipos de clientes y producción ejecutada***

La diferencia entre los ingresos reconocidos por cada obra (Nota 4.f.) y el importe facturado por la misma se registra como:

- Si es positiva, como "Producción Ejecutada pendiente de facturar" dentro de "Clientes por Ventas y prestación de Servicios".
- Si es negativa, como "Anticipos recibidos por pedidos".

## 5. Inmovilizaciones inmateriales

El movimiento habido en 2001 en este epígrafe ha sido el siguiente:

	Miles de Pesetas				
	Saldo 1.01.01 (no auditado)	Entradas o Dotaciones(*)	Traspasos	Salidas, Bajas o Reducciones	Saldo 31.12.01
<b>Coste:</b>					
Gastos de investigación y desarrollo (Nota 4.i y 12)	1.087.589	469.917	—	—	1.557.506
Aplicaciones informáticas	975.756	284.557	—	—	1.260.313
<b>Total Coste</b>	<b>2.063.345</b>	<b>754.474</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2.817.819</b>
<b>Amortización Acumulada:</b>					
Gastos de investigación y desarrollo	368.426	164.789	—	—	533.215
Aplicaciones informáticas	254.154	178.248	—	—	432.402
<b>Total Amortización Acumulada</b>	<b>622.580</b>	<b>343.037</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>965.617</b>
<b>Total inmovilizaciones inmateriales netas</b>	<b>1.440.765</b>	<b>411.437</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1.852.202</b>

(\*) Incluye el efecto de conversión por tipo de cambio.

El coste bruto de los Proyectos de I+D subvencionables enmarcados en el Plan Profit incurridos al 31 de diciembre de 2001 se encuentra, básicamente, registrado en "Existencias-Productos en Curso" y, en menor medida, en "Inmovilizado Inmaterial-Gastos de I+D".

## 6. Inmovilizaciones materiales

El movimiento habido durante el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2001 en las diferentes cuentas del inmovilizado material y de sus correspondientes amortizaciones acumuladas ha sido el siguiente:

Miles de Pesetas					
	Saldo 1.01.01 (no auditado)	Entradas o Dotaciones (*)	Traspasos	Salidas, Bajas o Reducciones (*)	Saldo 31.12.01
<b>Coste:</b>					
Terrenos y construcciones	11.800.155	553.271	—	(21.541)	12.331.885
Instalaciones técnicas y maquinaria	18.229.329	1.303.091	(15.589)	(94.459)	19.422.372
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	1.243.536	132.702	—	(10.981)	1.365.257
Otro inmovilizado	1.704.380	125.339	15.589	(23.628)	1.821.680
<b>Total coste</b>	<b>32.977.400</b>	<b>2.114.403</b>	<b>—</b>	<b>(150.609)</b>	<b>34.941.194</b>
<b>Amortización acumulada:</b>					
Construcciones	6.625.611	257.540	—	(47.146)	6.836.005
Instalaciones técnicas y maquinaria	13.273.950	1.065.788	—	(56.995)	14.282.743
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	736.320	79.061	—	(408)	814.973
Otro inmovilizado	1.165.144	177.300	—	(4.978)	1.337.466
<b>Total amortización acumulada</b>	<b>21.801.025</b>	<b>1.579.689</b>	<b>—</b>	<b>(109.527)</b>	<b>23.271.187</b>
<b>Inmovilizaciones materiales, neto</b>	<b>11.176.375</b>				<b>11.670.007</b>

(\*) Incluye el efecto por conversión de tipo de cambio

El efecto de las actualizaciones del inmovilizado según la Norma Foral 11/1996 y el Decreto Foral 13/1990 en las dotaciones anuales a la amortización registrados en los ejercicios 2001 y anteriores es de 128 y 2.193 millones de pesetas, respectiva y aproximadamente.

Al 31 de diciembre de 2001, el Grupo tenía compromisos firmes de compras de inversión por importe de 769 millones de pesetas, aproximadamente.

Las sociedades consolidadas siguen el criterio de contratar pólizas de seguros para cubrir adecuadamente sus elementos de inmovilizado. Al 31 de diciembre de 2001 las pólizas de seguro cubrían el valor neto contable del inmovilizado a dicha fecha.

El coste bruto de los activos totalmente amortizados y en uso, al 31 de diciembre de 2001, ascendía a 12.780 millones de pesetas, aproximadamente.

## 7. Inmovilizaciones financieras

### a) Movimiento de la cuenta

El movimiento habido durante el ejercicio 2001 en las diferentes cuentas del epígrafe "Inmovilizaciones financieras", ha sido el siguiente:

	Miles de Pesetas				
	Saldo 1.01.01 (no auditado)	Entradas o Dotaciones	Salidas, Bajas o Reducciones	Traspasos (Nota 10)	Saldo 31.12.01
<b>Inversiones Financieras:</b>					
Participaciones puestas en equivalencia (Nota 2.c)	72.582	36.166	(34.933)	—	73.815
Otras participaciones	1.306.706	200.000	—	—	1.506.706
Otros créditos (Nota 10)	762.509	35.541	(157.977)	(376.406)	263.667
Otras inversiones financieras	—	712.652	—	—	712.652
	<b>2.141.797</b>	<b>984.359</b>	<b>(192.910)</b>	<b>(376.406)</b>	<b>2.556.840</b>
<b>Administraciones Públicas (Nota 14):</b>					
Impuestos anticipados	462.461	108.465	(218.433)	—	352.493
Otros	133.586	5.461	—	—	139.047
	<b>596.047</b>	<b>113.926</b>	<b>(218.433)</b>	<b>—</b>	<b>491.540</b>
Clientes por ventas y prestaciones de servicios (Nota 9)	529.185	1.223.970	(529.185)	497.951	1.721.921
Provisiones	(1.366.797)	(888.352)(*)	160.000	264.755	(1.830.394)
<b>Total Inmovilizaciones Financieras</b>	<b>1.900.232</b>	<b>1.433.903</b>	<b>(780.528)</b>	<b>386.300</b>	<b>2.939.907</b>

(\*) De los que 247 millones de pesetas se han dotado con cargo a "Variación de las Provisiones de Tráfico", 364 millones de pesetas con cargo a "Variación de las provisiones de inversiones financieras" y 277 con cargo a "Gastos Extraordinarios".

### b) Otras participaciones

El Grupo tiene una participación del 6,61% en el capital social desembolsado de la sociedad brasileña Rio Trens Participações (RTP). Su valor neto contable a 31 de diciembre de 2000 era de 364 millones de pesetas; este valor ha sido provisionado en su totalidad en 2001 con cargo a "Variación de las provisiones de inversiones financieras". Rio Trens Participações (RTP), es el accionista único de una sociedad brasileña cliente directo de CAF que es la concesionaria de la explotación de ciertos servicios públicos de transporte ferroviario en Brasil. Asimismo, dentro de "Clientes por ventas y prestaciones de servicios a largo plazo" el Grupo tiene registrada una cuenta a cobrar a largo plazo neta de provisiones a dicha Sociedad de 251 millones de pesetas.

Por otro lado, el Grupo ha suscrito y desembolsado el 5% del Capital Social de "Alquiler de Trenes A.I.E.", sociedad constituida en diciembre de 2001, por 200 millones de pesetas.

### c) Transacciones con sociedades asociadas

	Miles de Pesetas		
Sociedad	Servicios prestados o ventas	Servicios recibidos o compras	Dividendos
Sab Ibérica, S.A.	8.461	225.594	34.933
Grupo RTP- Rio Trens Participações	938.654	—	—
	<b>947.115</b>	<b>225.594</b>	<b>34.933</b>

Como resultado de estas operaciones, de las efectuadas en años anteriores y de los anticipos concedidos, adicionalmente a lo explicado en Nota 7.b, los saldos que el Grupo mantenía con las sociedades asociadas al 31 de diciembre de 2001, eran los siguientes (Nota 4.c):

Miles de Pesetas		
Sociedad	Cuentas a cobrar	Cuentas a pagar
Sab Ibérica, S.A.	2.932	17.692
AAI-CAF Transit, LLC (*)	1.330.700	—
	<b>1.333.632</b>	<b>17.692</b>

(\*) Básicamente, financiación a corto plazo y sin interés, con vencimiento esperado en 2002.

## 8. Existencias

La composición de las existencias al 31 de diciembre de 2001 es la siguiente:

	Miles de Pesetas
Materias primas y otros aprovisionamientos (Nota 16)	4.785.359
Productos en curso, terminados y semiterminados	10.227.198
Productos y trabajos en curso cuyos costes liquidados exceden el coste incurrido (Nota 4.f)	(3.692.937)
Anticipos a proveedores	1.693.382
	<b>13.013.002</b>

Al 31 de diciembre de 2001, las sociedades consolidadas tenían compromisos firmes de compra de materias primas por importe de 36.923 millones de pesetas, aproximadamente (Nota 20).

## 9. Clientes por ventas y prestaciones de servicios

Al 31 de diciembre de 2001, la composición de los saldos a cobrar a todos los clientes era como sigue:

	Miles de Pesetas
Clientes en monedas del entorno euro	13.501.743
Clientes en moneda extranjera (Nota 4.h)	14.929.463
	<b>28.431.206</b>

Entre los clientes en monedas del entorno euro, se incluían al 31 de diciembre de 2001 principalmente los saldos a cobrar a Renfe por 1.512 millones de pesetas y Metro Madrid por 1.740 millones de pesetas, aproximadamente. Entre las cuentas a cobrar en moneda extranjera, se incluían, principalmente, cuentas a cobrar por la obra de Washington Metropolitan Area Transit Authority por el equivalente a 11.561 millones de pesetas. El Grupo clasifica como cuentas a cobrar a largo plazo aquellos débitos con vencimiento establecido superior a doce meses desde la fecha del balance de situación.

## 10. Inversiones financieras temporales

Al 31 de diciembre de 2001 el detalle de este epígrafe es el siguiente:

	Miles de Pesetas
Imposiciones bancarias a plazo	326.169
Depósitos bancarios en divisas (Nota 4.h)	66.250
Derechos del Plan de Participación	401.841
Otros	281.734
Provisiones (Nota 14)	(310.091)
	<b>765.903</b>

En ejercicios anteriores, la Sociedad dominante adquirió, por unos 4.478 millones de pesetas un activo instrumentado en una serie de “Derechos” que configuran un Plan de Participación en acciones de C.A.F. de prácticamente la totalidad de los empleados de esta Sociedad. Estos “Derechos” se adquirieron a Cartera Social, S.A. (propietaria de las acciones) (Nota 11), cuyo objeto social es favorecer el acceso de todos los trabajadores fijos al capital social de C.A.F. La Sociedad dominante tiene el compromiso de vender y los trabajadores el compromiso de adquirir dichos “Derechos”.

Está previsto que los “Derechos” registrados por CAF al 31 de diciembre de 2001 se vendan a los trabajadores en el primer semestre de 2002. El Grupo tiene registrada una provisión de 310 millones de pesetas.

Durante 2001 la Sociedad dominante ha vendido derechos a sus trabajadores, cuyo valor de coste y provisión registrados ascendían a 614 y 194 millones de pesetas, aproximada y respectivamente (Nota 14). Los “Derechos” equivalen, al 31 de diciembre de 2001, básicamente a la entrega a los trabajadores de C.A.F., en el momento de terminar su relación laboral con la Sociedad, de 488.525 acciones de la misma o, en su defecto, un importe mínimo garantizado. Durante ese período Cartera Social, S.A. financia la propiedad de las acciones básicamente con el importe pagado por C.A.F. por la compra de los “Derechos” mencionados. En cualquier caso, los trabajadores pueden optar por percibir, en lugar de las acciones de CAF, una contraprestación en efectivo.

Los ingresos procedentes de imposiciones a plazo fijo, rentabilización de puntas de tesorería y depósitos bancarios ascienden a 109 millones de pesetas y se registran en la cuenta “Otros intereses e ingresos asimilados”, ascendiendo el importe restante a beneficios por diferencias positivas de cambio.

## 11. Fondos propios

### a) Capital social de la Sociedad dominante

Al 31 de diciembre de 2001, el capital social de la Sociedad dominante estaba representado por 3.428.075 acciones de 3,01 euros de valor nominal cada una, representadas por medio de anotaciones en cuenta, totalmente suscritas y desembolsadas, cotizando todas ellas en Bolsa.

Las Sociedades poseedoras al 31 de diciembre de 2001 de más del 10% del capital social de la Sociedad dominante son:

	% Participación
Cartera Social, S.A. (Nota 10)	18,43% (*)
Bilbao Bizkaia Kutxa	20,39%
Gipuzkoa Donostia Kutxa	15,17%

(\*) Los accionistas de esta Sociedad son a su vez trabajadores de la Sociedad dominante.

El 5 de junio de 1999 en Junta General Ordinaria de Accionistas se aprobó facultar al Consejo de Administración de la Sociedad dominante, para poder aumentar el capital social hasta un importe de 5.159.253 euros durante un plazo de 5 años en una o varias veces, respetando el derecho preferente de suscripción. Dicha facultad no se ha ejercido hasta la fecha. Asimismo se facultó al Consejo de Administración en la Junta General Ordinaria de Accionistas de fecha 9 de junio de 2001 para la adquisición de acciones propias en un plazo de dieciocho meses a partir de dicha fecha.

Por otro lado, la reserva "Prima emisión de acciones" es de libre disposición.

El importe de la reserva de libre disposición de la Sociedad dominante al 31 de diciembre de 2001 respecto del saldo de gastos por I+D pendiente de amortizar, hace que no existan restricciones al reparto de dividendos.

### b) Reservas y resultados en sociedades consolidadas por integración global y puestas en equivalencia

El detalle por sociedades según su aportación a las reservas de este epígrafe del balance de situación consolidado al 31 de diciembre de 2001 y al resultado consolidado de 2001 es el siguiente:

	Miles de Pesetas	
	Reservas	Resultados
CAF México, S.A. de C.V.	119.078	(31.085)
CAF Brasil Ind. e C. S.A.	92.523	— (*)
CAF Argentina, S.A.	200.021	— (*)
CAF USA, Inc.	20.233	87.377
Inversiones en Concesiones Ferroviarias, S.A.	(442)	388
Sermanfer, S.A.	1.520	256
Urbanización Parque Romareda, S.A.	5.165	3.068
Geminys, S.A.	12.863	5.932
Sab Ibérica, S.A.	58.468	1.233
A.A.I. CAF Transit, LLC	(6.031)	(1.092)
	<b>503.398</b>	

(\*) Su efecto ha sido considerado en las cuentas anuales individuales de la sociedad dominante.



### **c) Diferencias de conversión**

El desglose, por sociedades, del epígrafe “Diferencias de conversión” al 31 de diciembre de 2001 es el siguiente:

	<b>Miles de Pesetas</b>
CAF México, S.A. de C.V.	(7895)
CAF Brasil Ind e C. S.A.	(25.437)
CAF Argentina, S.A.	(297.301)
CAF USA, Inc.	64.514
	<b>(266.119)</b>

### **d) Otras reservas de la Sociedad dominante**

Su detalle al 31 de diciembre de 2001 es el siguiente:

	<b>Miles de Pesetas</b>
Reserva Legal	343.372
Reservas Voluntarias	10.530.021
	<b>10.873.393</b>

#### *Reserva legal*

De acuerdo con el Texto Refundido de la Ley de Sociedades Anónimas, debe destinarse una cifra igual al 10% del beneficio del ejercicio a la reserva legal hasta que ésta alcance, al menos, el 20% del capital social. La reserva legal podrá utilizarse para aumentar el capital en la parte de su saldo que exceda del 10% del capital ya aumentado.

Salvo para la finalidad mencionada anteriormente, y mientras no supere el 20% del capital social, esta reserva sólo podrá destinarse a la compensación de pérdidas y siempre que no existan otras reservas disponibles suficientes para este fin.

### **e) Reserva de revalorización**

El importe de estas regularizaciones y actualizaciones (Notas 4.b y 6) al 31 de diciembre de 2001 está asignado a las siguientes cuentas:

	<b>Miles de Pesetas</b>
Actualización Ley 9/1983	1.323.512
Actualización Decreto Foral 13/1990	1.893.294
Actualización Norma Foral 11/1996	1.447.720
	<b>4.664.526</b>

#### *Actualización Ley 9/1983 y Decreto Foral 13/1990*

De conformidad con la normativa vigente el saldo de estas cuentas es de libre disposición.

#### *Actualización Norma Foral 11/1996*

Este saldo puede destinarse a eliminar los resultados contables negativos, a la ampliación del capital social o a reservas no distribuibles, en cuanto al saldo de la cuenta pendiente de aplicación. Si se dispusiera del saldo de esta cuenta en forma distinta a la prevista en la Norma Foral 11/1996, dicho saldo pasaría a estar sujeto a tributación.

## 12. Otras deudas a largo plazo

De conformidad con la orden Ministerial de 7 de marzo de 2000 por la que se aprueban las bases reguladoras del régimen de ayudas y la Gestión del Programa de Fomento de la Investigación y Tecnología (PROFIT), el Ministerio de Ciencia y Tecnología ha concedido ciertas ayudas a la Sociedad Dominante para la realización de proyectos de investigación y desarrollo a realizar en el periodo comprendido entre 2000 y 2003. Estas ayudas han consistido en:

- Subvenciones para sufragar parcialmente los costes de dichos proyectos.
- Anticipos reembolsables consistentes en préstamos sin interés. Estos anticipos, de acuerdo con la normativa comunitaria, tienen un equivalente teórico monetario o subvención equivalente, destinada, a sufragar igualmente parte de los proyectos de investigación y desarrollo, que se calcula de acuerdo con la citada normativa comunitaria como resultado de calcular la bonificación de los intereses aplicable a España (Notas 4.d y 4.i).

La Sociedad dominante ha registrado el total de dichas subvenciones y ayudas equivalentes recibidas al 31 de diciembre de 2001 en el capítulo “Ingresos a distribuir en varios ejercicios”.

Parte de los proyectos subvencionados se realizan en colaboración con terceros. En dichos proyectos, el coordinador del proyecto es el responsable ante el Ministerio de Ciencia y Tecnología de la realización del proyecto y quien cobra el total de la ayuda del Ministerio. La Sociedad dominante registra en los epígrafes “Clientes por ventas y prestaciones de servicios” y “Acreedores comerciales” 751 y 2.121 millones de pesetas, correspondientes a los importes pendientes a cobrar y pagar con aquellos terceros resultantes de los proyectos de colaboración.

Para los costes pendientes de incurrir, el Plan Profit prevé ayudas en subvenciones no reembolsables y/o ayudas financieras. De acuerdo con el principio de prudencia, las subvenciones y anticipos se registran en el momento de su cobro efectivo o, en su caso, cuando los cobra el coordinador del proyecto conjunto.

El Grupo tiene registrado en el epígrafe “Otras deudas – Acreedores a largo plazo” 3.167 millones de pesetas, equivalentes al valor de reembolso a su vencimiento, de la financiación recibida de acuerdo con el Programa Profit, registrándose en “Gastos a Distribuir en varios ejercicios”, el efecto financiero de las mismas (Nota 4.d). Esta financiación tiene un periodo de carencia de 3 años, y posteriormente se amortiza en un período restante entre 12 y 15 años. Al 31 de diciembre de 2001, el vencimiento en los próximos años es como sigue: 264 millones en 2004, 264 millones en 2005 y 2.639 millones en 2006 y siguientes.

## 13. Deudas con entidades de crédito

Al 31 de diciembre de 2001, las sociedades consolidadas tenían concedidas diversas líneas de crédito en varias entidades financieras hasta un límite de 19.426 millones de pesetas, no habiendo dispuesto importe significativo alguno a dicha fecha.

## 14. Administraciones públicas

La composición de los epígrafes "Administraciones Públicas" al 31 de diciembre de 2001 es la siguiente:

Concepto	Miles de Pesetas			
	Activo		Pasivo	
	Inmovilizaciones Financieras (Nota 7)	Deudores	Acreedores a Corto Plazo	Acreedores a Largo Plazo
Seguridad Social	102.761	1.944	358.836	—
Hacienda Pública				
Impuesto sobre el valor añadido	—	67.252	747.038	—
Otros	36.286	73.681	88.759	9.228
Retenciones a cuenta del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas	—	—	318.225	—
Impuesto sobre beneficios diferido	—	—	—	166.406
Impuesto sobre beneficios anticipado	352.493	—	—	—
Impuesto sobre Sociedades (Nota 4.n)	—	39.504	401.103	—
	<b>491.540</b>	<b>182.381</b>	<b>1.913.961</b>	<b>175.634</b>

### a) Situación fiscal

Al 31 de diciembre de 2001, permanecían abiertos a inspección, básicamente, los cuatro últimos ejercicios, en relación con los principales impuestos a los que se halla sujeta la actividad de las distintas sociedades que conforman el Grupo CAF.

La Sociedad dominante tributa conjuntamente por el Impuesto sobre Sociedades a la Administración del Estado y a las Diputaciones Foral de Gipuzkoa y Bizkaia en función del volumen de operaciones realizado en cada territorio, si bien le resulta de aplicación la normativa fiscal del Territorio Histórico de Gipuzkoa, por lo que el tipo impositivo aplicado en el Impuesto sobre Sociedades para el ejercicio 2001 ha sido del 32,5%.

La conciliación entre el resultado contable del ejercicio 2001 de la Sociedad dominante y la base imponible del Impuesto sobre Sociedades, es la siguiente:

	Miles de Pesetas
Resultado contable (antes de impuestos)	1.900.506
Diferencias permanentes, netas (Notas 4.n, 7 y 15)	472.939
Aumentos y disminuciones netas por diferencias temporales correspondientes a operaciones (Notas 7 y 15)	(320.370)
<b>Base imponible (resultado fiscal)</b>	<b>2.053.075</b>

El saldo de los impuestos anticipados (Nota 7) corresponde básicamente al 32,5% de la provisión por los derechos del Plan de Participación así como a diferencias temporales por provisiones fiscalmente no deducibles en el ejercicio de su dotación (Nota 15). El saldo de los impuestos diferidos corresponde básicamente al 32,5% de los incrementos de la amortización fiscal sobre la contable, por los beneficios fiscales sobre libertad de amortización y amortización acelerada previstos en las Normas Forales 6/1988 y 11/1993.

Los créditos fiscales generados por la Sociedad dominante básicamente por incentivos fiscales por la realización de actividades de Investigación y Desarrollo, pendientes de aplicación, tras considerar los aplicados en la estimación del Impuesto sobre Sociedades correspondiente al ejercicio 2001 de la Sociedad dominante (411 millones de pesetas), y que previsiblemente serán aplicados en los ejercicios siguientes de acuerdo con los límites y plazos establecidos en la normativa del impuesto ascienden a un importe de 950 millones de pesetas aproximadamente.

Debido a las diferentes interpretaciones posibles de las normas fiscales para los años abiertos a inspección pueden existir determinados pasivos fiscales de carácter contingente que no son susceptibles de cuantificación objetiva. Asimismo, determinados beneficios fiscales regulados por la Excm. Diputación Foral de Gipuzkoa han sido recurridos ante diversas instancias jurisdiccionales. Sin embargo, según los Administradores de la Sociedad dominante, la deuda tributaria que pudiera derivarse no afectaría significativamente a las cuentas anuales consolidadas adjuntas.

## 15. Provisiones para operaciones de tráfico

El movimiento de este epígrafe (Nota 4.m) durante 2001, ha sido (en miles de pesetas):

	1.01.01 (no auditado)	Variación neta de las Provisiones (Nota 14)	Trasposos (Nota 14)	31.12.01
Servicio de Garantía y Asistencia Técnica, royalties, penalidades, etc.	1.689.548	22.792	—	1.712.340
Otras provisiones (Nota 2.c)	564.325	251.400	239.745	1.055.470
	<b>2.253.873</b>	<b>274.192</b>	<b>239.745</b>	<b>2.767.810</b>

## 16. Ingresos y gastos

### a) Distribución de la cifra de negocio

	Millones de Pesetas
<b>Por mercados geográficos</b>	
España	32.120
Resto	32.245
	<b>64.365</b>
<b>Por Actividades</b>	
<i>Ferrovial:</i>	
Vehículos	52.627
Rodajes, reparaciones y mantenimiento integral	5.714
Otros	6.024
	<b>64.365 (*)</b>

(\*) El 58% en monedas del entorno euro.

### b) Consumo de materias primas y otras materias consumibles

Concepto	Miles de Pesetas
Compras (*)	35.784.618
Trabajos realizados por otras empresas	879.235
Variación de existencias	(1.765.237)
	<b>34.898.616</b>

(\*) El 60% en monedas del entorno euro.

### c) Unión temporal de empresas (UTE'S)

El Grupo en el desarrollo de su actividad participa en una UTE, que se ha integrado en las cuentas anuales consolidadas de Grupo C.A.F. en función de su participación y cuyo efecto no es significativo.

## 17. Plantilla media y gastos de personal

El número medio de personas empleadas en 2001 ha sido el siguiente:

Categoría Profesional	Nº medio de empleados
Empleados	923
Obreros	2.052
	<b>2.975</b>

(\*) Al 31 de diciembre de 2001, la plantilla fija y eventual era de 3.016 personas.

Asimismo, el detalle de los gastos de personal es el siguiente:

	Miles de Pesetas
Sueldos y salarios	12.577.051
Seguridad social	3.713.633
Otros gastos (Notas 4.k, 4.l y 4.o)	1.051.384
	<b>17.342.068</b>

## 18. Retribuciones y otras prestaciones al Consejo de Administración

En 2002 la Sociedad dominante ha registrado 97 millones de pesetas, aproximadamente, en concepto de remuneraciones y dietas devengadas por su Consejo de Administración. Al 31 de diciembre de 2001, no tenía concedidos anticipos, garantías o créditos, a sus actuales o antiguos miembros de su Consejo de Administración ni, salvo por lo indicado en la Nota 4.l, existían obligaciones contraídas por la Sociedad dominante con ellos en materia de pensiones o de seguros de vida.

Por otro lado, durante el ejercicio 2001, los Administradores de las sociedades dependientes que componen el Grupo CAF no han devengado importe alguno en concepto de remuneraciones, dietas ni cualquier otro concepto. Asimismo, no se han concedido anticipos ni préstamos, ni existen compromisos de pensiones, seguros de vida o cualquier otro con respecto a los actuales miembros o antiguos de los citados Consejos de Administración.

## **19. Avales y garantías**

Al 31 de diciembre de 2001, los avales prestados por entidades financieras a la Sociedad a favor de clientes en garantía del cumplimiento de operaciones comerciales, importaban 106.430 millones de pesetas. El Grupo estima que no se derivarán pasivos significativos por este concepto (Notas 4.m y 15).

## **20. Acontecimientos posteriores al cierre**

Al 28 de febrero de 2002 existía una cartera de pedidos contratada en firme, neta de los importes correspondientes a facturaciones a cuenta realizadas, por un importe aproximado de 193.000 millones de pesetas (Nota 8).

## Aprobación del Consejo de Administración

D. JOSÉ M <sup>a</sup> BAZTARRICA GARIJO	Presidente
D. JOSÉ IGNACIO BERROETA ECHEVARRIA	Consejero en representación de Bilbao Bizkaia Kutxa
D. JOSÉ MIGUEL DE LA RICA BASAGOITI	Consejero
D. PASCUAL JOVER LAGUARDIA	Consejero en representación de Vital Kutxa
D. ALEJANDRO LEGARDA ZARAGÜETA	Consejero
D. ANDRÉS ARIZCORRETA GARCÍA	Consejero
D. LUIS MIGUEL ARCONADA ECHARRI	Consejero
D. FERNANDO SPAGNOLO DE LA TORRE	Consejero en representación de Gipuzkoa Donostia Kutxa
D. ELOY LOBO AMESTOY	Consejero
D. FERMÍN ARRESE ARRATIBEL	Consejero
D. ALFREDO BAYANO SARRATE	Secretario

Diligencia que levanta el Secretario, para hacer constar que, tras la formulación de las Cuentas Anuales consolidadas y del informe de Gestión consolidado de CONSTRUCCIONES Y AUXILIAR DE FERROCARRILES, S.A. y Sociedades Dependientes que componen el grupo CAF (consolidado), correspondientes al Ejercicio anual cerrado al 31 de diciembre de 2001, por los miembros del Consejo de Administración en la Sesión del 26 de marzo de 2002, sus miembros han procedido a suscribir el presente documento, que se compone de 38 pliegos numerados correlativamente, del número 0387 al 0424, ambos inclusive, visados todos por el Secretario que firma y el Presidente que refrenda y firmados por cada uno de los administradores al término de su texto.

San Sebastián, a veintiséis de marzo de dos mil dos.

Vº.Bº.

EL PRESIDENTE

JOSÉ M<sup>a</sup> BAZTARRICA GARIJO

EL SECRETARIO DEL CONSEJO

ALFREDO BAYANO SARRATE



# **Acuerdos que el Consejo de Administración somete a la Aprobación de la Junta General**

Junta General Ordinaria  
a celebrar en el domicilio social,  
en Beasain, Guipúzcoa,  
el día 8 de junio de 2002,  
a las 12,00 horas,  
en primera convocatoria y,  
en su caso, el siguiente día,  
en el mismo lugar y hora.

**Primero.** Examen y aprobación, en su caso, de las cuentas anuales correspondientes al ejercicio cerrado al 31 de diciembre de 2001, así como de la gestión social.

**Segundo.** Aprobación, en su caso, de la propuesta de aplicación del resultado del citado ejercicio.

**Tercero.** Reelección de consejeros.

**Cuarto.** Autorizar al Consejo de Administración de la sociedad para la adquisición derivativa de acciones propias en los términos exigidos por la Ley, dejando sin efecto la concedida por acuerdo de la Junta General Ordinaria de accionistas celebrada el día 9 de junio de 2001.

**Quinto.** Reelección de auditores de cuentas.

**Sexto.** Facultar al Consejo de Administración, con toda la amplitud que fuera necesaria, al efecto de elevar a públicos los anteriores acuerdos que lo requieran, con expresas facultades para aclarar, subsanar o complementar los citados acuerdos de conformidad con la calificación verbal o escrita del Registrador Mercantil, realizando cuantos actos sean precisos para lograr la inscripción de los mismos en el Registro Mercantil.

**Séptimo.** Aprobación del acta de la reunión.

## **Propuesta de Aplicación de Resultados**

Aplicar el resultado favorable después de impuestos de 1.528 millones de pesetas, dedicando 624 millones de pesetas a dividendos y 904 millones de pesetas a reservas voluntarias.

## **Consejo de Administración**

D. JOSÉ M <sup>a</sup> BAZTARRICA GARIJO	Presidente
D. JOSÉ IGNACIO BERROETA ECHEVARRIA	Consejero en representación de Bilbao Bizkaia Kutxa
D. JOSÉ MIGUEL DE LA RICA BASAGOITI	Consejero
D. PASCUAL JOVER LAGUARDIA	Consejero en representación de Vital Kutxa
D. ALEJANDRO LEGARDA ZARAGÜETA	Consejero
D. ANDRÉS ARIZCORRETA GARCÍA	Consejero
D. LUIS MIGUEL ARCONADA ECHARRI	Consejero
D. FERNANDO SPAGNOLO DE LA TORRE	Consejero en representación de Gipuzkoa Donostia Kutxa
D. ELOY LOBO AMESTOY	Consejero
D. FERMÍN ARRESE ARRATIBEL	Consejero
D. ALFREDO BAYANO SARRATE	Secretario

A 31 de marzo de 2002 el Consejo de Administración poseía el 40,57% del capital social.



## Información Complementaria

2001

*Informe Anual*

## Balances de Situación

al 31 de diciembre de 2001\*,  
2000, 1999, 1998 y 1997  
(Miles de pesetas)

### Activo

	2001	2000	1999	1998	1997
INMOVILIZADO					
GASTOS DE ESTABLECIMIENTO	10.184	—	—	—	—
INMOVILIZACIONES INMATERIALES	1.852.202	1.436.622	813.011	292.737	137.434
INMOVILIZACIONES MATERIALES					
Terrenos y construcciones	12.331.885	10.873.125	10.527.746	10.229.582	10.047.223
Instalaciones técnicas y maquinaria	19.422.372	17.826.826	16.795.302	15.117.556	14.452.421
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	1.365.257	1.196.651	1.107.244	1.101.178	1.068.310
Anticipos e inmovilizaciones materiales en curso	—	—	—	—	—
Otro Inmovilizado	1.821.680	1.606.982	1.394.316	1.556.973	1.143.251
Amortizaciones	(23.271.187)	(21.621.225)	(20.070.651)	(18.723.852)	(17.267.233)
	11.670.007	9.882.359	9.753.957	9.281.437	9.443.972
INMOVILIZACIONES FINANCIERAS	2.939.907	3.897.601	3.916.204	2.085.650	2.207.780
TOTAL INMOVILIZADO	16.472.300	15.216.582	14.483.172	11.659.824	11.789.186
GASTOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS	1.221.237	—	—	—	—
ACTIVO CIRCULANTE					
EXISTENCIAS	13.013.002	9.496.583	18.898.840	21.489.481	18.544.208
DEUDORES					
Clientes por ventas y prestaciones de servicios	28.431.206	19.636.582	17.428.446	14.799.193	10.363.251
Empresas del grupo y asociadas	—	1.770.680	2.549.151	716.697	55.502
Empresas asociadas, deudores	1.333.632	—	—	—	—
Deudores varios	519.048	417.128	261.494	283.612	208.158
Administraciones Públicas	182.381	94.085	104.057	84.151	543.899
Provisiones	(132.383)	—	(133.925)	(133.925)	(133.925)
	30.333.884	21.918.475	20.209.223	15.749.728	11.036.885
INVERSIONES FINANCIERAS TEMPORALES	765.903	2.129.767	1.143.817	3.313.998	1.920.897
TESORERÍA	338.258	21.637	9.541	48.235	29.853
AJUSTES POR PERIODIFICACIÓN	247.420	69.950	137.702	86.044	27.294
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE	44.698.467	33.636.412	40.399.123	40.687.486	31.559.137
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>62.392.004</b>	<b>48.852.994</b>	<b>54.882.295</b>	<b>52.347.310</b>	<b>43.348.323</b>

\* Año 2001 Balance Consolidado.

## Pasivo

	2001	2000	1999	1998	1997
<b>FONDOS PROPIOS</b>					
Capital suscrito	1.716.855	1.716.855	1.716.855	1.714.038	1.714.038
Prima de emisión	1.973.895	1.973.895	1.973.895	1.973.895	1.973.895
Reserva de revalorización	4.664.526	4.664.526	4.664.526	4.664.526	4.664.526
Reserva legal	—	343.372	342.807	342.807	342.807
Reservas voluntarias	—	9.594.249	8.683.687	7.790.560	6.944.276
Otras reservas de la Sociedad dominante	10.873.393				
Reservas en sociedades consolidadas por integración global y puestas en equivalencia	503.398				
Diferencias de conversión	(266.119)				
Pérdidas y ganancias atribuibles a la Sociedad dominante (Beneficio)	1.622.788				
Pérdidas y ganancias (beneficio)		1.559.514	1.488.218	1.471.862	1.422.201
<b>TOTAL FONDOS PROPIOS</b>	<b>21.088.736</b>	<b>19.852.411</b>	<b>18.869.988</b>	<b>17.957.688</b>	<b>17.061.743</b>
<b>INTERESES DE SOCIOS EXTERNOS</b>	<b>285.351</b>				
<b>INGRESOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS</b>	<b>2.099.520</b>	<b>80.314</b>	<b>196.887</b>	<b>329.270</b>	<b>484.935</b>
<b>PROVISIONES PARA RIESGOS Y GASTOS</b>	<b>379.713</b>	<b>156.267</b>	<b>92.263</b>	<b>43.215</b>	<b>48.304</b>
<b>ACREEDORES A LARGO PLAZO</b>					
Otras deudas	4.025.801	506.500	449.000	—	9.988
Administraciones Públicas	175.634	185.968	205.126	271.803	1.451.668
<b>TOTAL ACREEDORES A LARGO PLAZO</b>	<b>4.201.435</b>	<b>692.468</b>	<b>654.126</b>	<b>271.803</b>	<b>1.461.656</b>
<b>ACREEDORES A CORTO PLAZO</b>					
Deudas con entidades de crédito	269.491	8.016	20.350	21.687	79.315
	269.491	8.016	20.350	21.687	79.315
Deudas con empresas asociadas	17.692				
Deudas con empresas del grupo y asociadas		1.616.093	105.016	145.281	60.722
Acreeedores comerciales					
Anticipos recibidos por pedidos	11.993.755	12.327.711	20.517.506	18.983.823	10.199.275
Deudas por compras o prestaciones de servicios	16.329.121	9.898.365	10.185.455	9.106.298	8.726.943
	28.322.876	22.226.076	30.702.961	28.090.121	18.926.218
Otras deudas no comerciales					
Administraciones Públicas	1.913.961	1.091.804	1.020.212	2.734.670	2.083.667
Remuneraciones pendientes de pago	1.038.389	886.087	828.563	809.142	747.606
	2.952.350	1.977.891	1.848.775	3.543.812	2.831.273
<b>FIANZAS Y DEPÓSITOS RECIBIDOS</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>8.752</b>	<b>—</b>
<b>PROVISIONES POR OPERACIONES DE TRÁFICO</b>	<b>2.767.810</b>	<b>2.236.427</b>	<b>2.372.901</b>	<b>1.923.681</b>	<b>2.382.157</b>
<b>AJUSTES POR PERIODIFICACIÓN</b>	<b>7.030</b>	<b>7.031</b>	<b>19.028</b>	<b>12.000</b>	<b>12.000</b>
<b>TOTAL ACREEDORES A CORTO PLAZO</b>	<b>34.337.249</b>	<b>28.071.534</b>	<b>35.069.031</b>	<b>33.745.334</b>	<b>24.291.685</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>62.392.004</b>	<b>48.852.994</b>	<b>54.882.295</b>	<b>52.347.310</b>	<b>43.348.323</b>

## Cuentas de Pérdidas y Ganancias

al 31 de diciembre de 2001\*, 2000, 1999, 1998 y 1997

(Miles de pesetas)

### *Debe*

	2001	2000	1999	1998	1997
<b>GASTOS</b>					
Reducción de existencias de productos terminados y en curso de fabricación	481.493	7.017.162	2.345.499	—	—
Consumo de materias primas y otras materias consumibles	34.898.616	30.116.268	24.780.411	23.233.117	30.467.183
Gastos de personal	17.342.068	15.415.214	15.939.889	15.354.687	15.981.153
Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado	1.954.428	1.896.632	1.568.417	1.534.229	1.574.097
Variación de las provisiones de tráfico	546.672	(7.601)	306.905	(188.398)	(353.734)
Otros gastos de explotación					
Servicios exteriores	6.828.268	4.822.050	4.326.624	5.177.123	5.406.513
Tributos	283.159	85.027	90.155	126.733	118.654
<b>BENEFICIOS DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>2.312.874</b>	<b>2.143.659</b>	<b>1.963.986</b>	<b>1.908.996</b>	<b>1.927.177</b>
Gastos financieros y gastos asimilados	680.398	386.255	369.917	285.679	662.614
Variación de las provisiones de inversiones financieras	364.664	—	—	—	—
<b>RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS</b>	<b>2.007.583</b>	<b>1.978.332</b>	<b>1.820.949</b>	<b>1.833.189</b>	<b>1.719.161</b>
Variación de las provisiones de inmovilizado material, inmaterial y de la cartera de control	(10.000)	—	—	—	—
Gastos extraordinarios	434.956	145.685	71.000	100.000	—
<b>RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS</b>	<b>51.386</b>	<b>—</b>	<b>67.097</b>	<b>41.647</b>	<b>149.782</b>
<b>BENEFICIOS ANTES DE IMPUESTOS</b>	<b>2.058.969</b>	<b>1.952.120</b>	<b>1.888.046</b>	<b>1.874.836</b>	<b>1.868.943</b>
Impuesto sobre Sociedades	436.069	392.606	399.828	402.974	446.742
<b>Resultados del ejercicio (Beneficio)</b>	<b>1.622.900</b>	<b>1.559.514</b>	<b>1.488.218</b>	<b>1.471.862</b>	<b>1.422.201</b>
Resultado atribuido a socios externos (Beneficio)	112	—	—	—	—
<b>RESULTADO DEL EJERCICIO (BENEFICIOS)</b>	<b>1.622.788</b>	<b>1.559.514</b>	<b>1.488.218</b>	<b>1.471.862</b>	<b>1.422.201</b>

\* Año 2001 Cuenta de Pérdidas y Ganancias Consolidada.

## Haber

	2001	2000	1999	1998	1997
<b>INGRESOS</b>					
Importe neto de la cifra de negocios	64.365.610	61.261.067	51.024.355	46.645.132	43.769.954
Costes liquidados y aumento de las existencias de productos terminados y en curso de fabricación	—	—	—	115.530	10.179.403
Trabajos efectuados por la empresa para el inmovilizado	60.035	34.707	14.029	20.825	214.101
Otros ingresos de explotación Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	111.694	139.739	141.493	151.588	211.035
Subvenciones	110.239	52.898	142.009	213.412	746.550
<b>PÉRDIDAS DE EXPLOTACIÓN</b>	—	—	—	—	—
Ingresos de participaciones en capital	33.955	24.500	14.700	7.350	2.940
Otros intereses e ingresos asimilados	669.650	196.428	212.180	202.522	451.658
<b>RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS</b>	341.457	165.327	143.037	75.807	208.016
Participación en beneficios de sociedades puestas en equivalencia	36.166				
<b>PÉRDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS</b>	—	—	—	—	—
Beneficios en enajenación de inmovilizado material	7.837	2.900	5.714	6.194	13.489
Subvenciones de capital transferidas al resultado del ejercicio	62.194	116.573	132.383	135.453	136.293
Ingresos extraordinarios	406.311	—	—	—	—
<b>RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS</b>	—	26.212	—	—	—
<b>PÉRDIDAS ANTES DE IMPUESTOS</b>	—	—	—	—	—
Resultados del ejercicio (Pérdidas)	—	—	—	—	—
Resultado atribuido a socios externos (Pérdidas)	—	—	—	—	—
<b>RESULTADO DEL EJERCICIO (PÉRDIDAS)</b>	—	—	—	—	—





CONSTRUCCIONES Y AUXILIAR DE FERROCARRILES, S.A.

---

**DOMICILIO SOCIAL**

José Miguel Iturrioz, 26  
20200 BEASAIN (Gipuzkoa)

---

**OFICINAS GENERALES**

Padilla, 17 - 6º  
28006 MADRID  
Teléfono: 34 - 91 - 435 25 00  
Fax: 34 - 91 - 436 03 96

**FACTORÍA DE BEASAIN**

José Miguel Iturrioz, 26  
Apartado de Correos nº 2  
20200 BEASAIN (Gipuzkoa)  
Teléfono: 34 - 943 - 88 01 00  
Fax: 34 - 943 - 88 14 20

**FACTORÍA DE ZARAGOZA**

Av. de Cataluña, 299  
Apartado de Correos nº 5149  
50014 ZARAGOZA  
Teléfono: 34 - 976 - 76 51 00  
Fax: 34 - 976 - 57 26 48

**FACTORÍA IRÚN**

Anaca, 13  
20301 IRÚN (Gipuzkoa)  
Teléfono: 34 - 943 - 61 33 42  
Fax: 34 - 943 - 61 81 55

[www.caf.net](http://www.caf.net)  
[caf@caf.net](mailto:caf@caf.net)

---

**CAF ARGENTINA, S.A.**

Pte. Luis Sáenz Peña, 310 - 7º piso  
1110 CAPITAL FEDERAL BUENOS AIRES  
Tfn.: 5411.4383.2006  
Fax: 5411.4381.4837  
Email: [cafadministracion@cafarg.com.ar](mailto:cafadministracion@cafarg.com.ar)

---

**CAF MEXICO, S.A. DE CV**

Prolongación Uxmal, 988  
Col. Sta. Cruz Atoyac  
03310 MEXICO D.F.  
Tfn.: 5255.5688.7543  
Fax: 5255.5688.1156  
Email: [cafmx93@prodigy.net.mx](mailto:cafmx93@prodigy.net.mx)

---

**CAF BRASIL INDUSTRIA E COMERCIO, S.A.**

Rua Pedroso Alvarenga, 58 conj.52  
CEP 04531-000 SAO PAULO  
Tfn.: 55.11.3167.1720  
Fax: 55.11.3079.8762  
Email: [cafsaopaulo@cafbrasil.com.br](mailto:cafsaopaulo@cafbrasil.com.br)

---

**CAF USA INC**

1401 K Street, N.W. Suite 803  
20005-3418 WASHINGTON DC  
Tfn.: 1.202.898.4848  
Fax: 1.202.216.8929  
Email: [cafusa@cafusa.com](mailto:cafusa@cafusa.com)

# Bienvenidos a Acrobat

**Desplace lentamente el cursor sobre los iconos de la barra de herramientas para conocer su utilización**

**herramientas especiales**



**VER TECLA ESCAPE**